

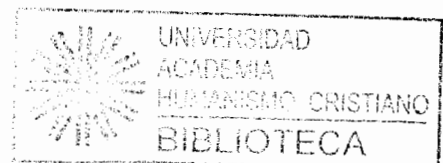
**Universidad Academia  
de  
Humanismo Cristiano**

**"Un camino recorrido:  
Afecto y educación  
entre  
pares adolescentes  
en el comercio sexual".**

**Lucia Iraci Rabelo Lastra - Junio 2004.**

**Candidata a Licenciatura**

**Antropología.**



**ÍNDICE**

<b>AGRADECIMIENTOS</b>	<b>4</b>
<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>6</b>
<b>FUNDAMENTACIÓN</b>	
❖ FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	
❖ FUNDAMENTACIÓN METODOLÓGICA	
❖ FUNDAMENTACIÓN APLICADA	
<b>ANTECEDENTES</b>	<b>10</b>
<b>EL PROBLEMA REAL</b>	<b>22</b>
<b>OBJETIVOS</b>	<b>24</b>
<b>HIPÓTESIS</b>	<b>24</b>

<b>MARCO TEÓRICO</b>	<b>26</b>
<b>MAS ALLÁ DE LAS FRONTERAS</b>	
❖ CONCEPTO: COMERCIO SEXUAL O SEXO COMERCIAL	
❖ MOTIVACIONES DE INGRESO AL COMERCIO SEXUAL	
<b>PROPUESTA METODOLÓGICA</b>	<b>55</b>
<b>CARACTERIZACIÓN DEL/ LA PERSONA ESTUDIADA</b>	<b>67</b>
<b>UN ESTUDIO, UN ANÁLISIS</b>	<b>74</b>
<b>UNA CONCLUSIÓN... UNA PUERTA</b>	<b>110</b>
<b>ESCRITORAS Y ESCRITORES MENCIONADAS/ OS</b>	<b>121</b>
<b>ANEXOS</b>	<b>126</b>
❖ UNA PAUTA, ALGUNAS PREGUNTAS.	

**Es necesario un cariño especial para:**

José Antonio Arellano (21 años);

por permitimos **creer que es posible,**

Maria Inés (21), su hija Krishna (2),

hija de José Arellano.

Robinson Lira (21), **su lealtad**

Elsa Pilar (20), sus hijas

Odette (2) y Arlet (1).

Damián (21) y Marcelo (31);

La Pato (22); el Freddy (20);

Las tías y tíos: Anita, Herminda, Eliana,

Luisa, Gaby, Mili, Marcia, Dayana,

Juan Carlos, Enrique, Luis Francisco, Max.

Teresa, mi madre, y Omar su compañero,

**por el amor y la fuerza**

Jose, mi padre y Samia

por la literatura de apoyo

**en la distancia**

Las abuelas Sonia e Yracy  
**en la fuerza rebelde**

A Carmen y su hijo Matías,  
**en el apoyo incondicional**

Las amigas; Pamela Wilson,  
Tania Cortéz, Marcela Orellana,  
**por el afecto y la buena onda**

Jose Valdivia,  
Por haber estado cerca mío  
**todos estos años de lucha**

Josefina Hurtado,  
**por la franca orientación**

La autora,  
**por encontrar alegría en el dolor.**

## INTRODUCCIÓN

La realidad social y cultural de los y las adolescentes en sexo comercial ha tenido un posicionamiento en la opinión pública en el último año y su dimensión si bien es desconocida, podemos afirmar que desde el punto de vista cualitativo esa realidad ha sido visibilizada tanto en el ámbito local, cultural, social y económico en Chile, y en la ciudad de Santiago, en particular.

Creo que esta tesis, por las dimensiones que aborda será un aporte al conocimiento de la vida y trayectoria de quienes viven esta realidad social. El análisis y resultados tiene tras de sí un largo recorrido. De los tres años que he investigado de manera cualitativa acerca de la realidad mencionada; pasa también por los tres años de trabajo de intervención social con estas personas,

Lo que ha significado buscar respuesta respecto de muchas interrogantes entre ellas, de cómo viven y cómo han vivido su *afectividad*, para desde ahí desbaratar el entramado que se construye en torno de si éste es o no, un elemento fundante de su llegada al sexo comercial; hasta, el análisis de sus hablas individuales y grupales. Hablas que se enmarcan en un *contexto histórico-sistémico y socio-cultural, que aborda la idea propositiva, acerca de la existencia de un sistema de comercio sexual adolescente* que crea y recrea permisivamente que esta realidad siga existiendo.

En el trascurso de la intervención va tomando cuerpo y se desarrolla una propuesta conceptual, que permite de forma paulatina, interpretar elementos, con la finalidad de una reflexión comparativa; entre la carga moral del

fenómeno "prostitución" concepto que les califica y estigmatiza a quienes lo ejercen y, el ejercicio autónomo de la "actividad de comercialización mercantil de los cuerpos de adolescentes hombres y mujeres, que tienen entre 14 y 18 años de edad".

Esta propuesta conceptual investiga y reflexiona acerca de la realidad temática: "la adolescencia en la calle y en el ejercicio del comercio sexual"; y, a su vez, entrega algunos lineamientos que nos permiten desentrañar aspectos de su complejidad, intentando dar fundamento a la hipótesis, de que; "la existencia de un sistema cultural sexo comercial adolescente en conjunto con la **total ausencia de afecto** por parte de personas adultos/ as **referentes** para el/la adolescente que tiene entre 14 y 18 años, lo/ la motiva a ejercer de manera circunstancial, y/ o permanente la actividad del comercio sexual, ".

Lo expresado antes fue resultado de la posibilidad - que tuve - de trabajar con el y la adolescente en riesgo social (en un comienzo), oportunidad que se presenta en el año 1997, coincidiendo con mi primer año universitario de la carrera de Antropología en esta universidad en Chile. En varias asignaturas mediante entrevistas y encuestas solicitadas por las diversas disciplinas de estudio, incorpore el tema. Lo que significó, además del comienzo de la intervención, el inicio del trabajo de investigación.

En ese entonces, dos mujeres una de ellas profesional y la otra educadora<sup>1</sup>, me invitan a trabajar en la Institución que ellas<sup>2</sup> fundaron en el año 1993: APRODEM<sup>3</sup> (Ong que más tarde se convirtió en Fundación Margen).

Una vez ingresada a la institución con una compañera de trabajo, ya retirada de la institución fundamos el Programa Adolescente de la Fundación Margen<sup>4</sup> (1997), dirigido a adolescentes "institucionalizados/ as" en riesgo social, (forma en que se denominaba en aquel entonces, al/ la adolescente que había vivido la mayor parte de su vida bajo el alero de alguna Institución estatal u ONG que acogía a menores de 18 años de edad).<sup>5</sup>

La metodología desarrollada e implementada en la intervención ha sido la "Educación entre pares" en el programa y en la fundación Margen. Esta metodología funcionó como fundamental como estrategia para la estadía y permanencia de los y las adolescentes en el programa.<sup>6</sup>

Durante los años 1997, 1998, se incorpora en el programa una metodología de

<sup>1</sup> Teresa Lastra, socióloga, Magíster de la U. de Chile, Profesional de apoyo de la Fundación Margen.

<sup>2</sup> Eliana Dentone, Trabajadora Sexual activa, Presidenta del Sindicato de trabajadores independientes Ángela Lina.

<sup>3</sup> APRODEM; Asociación Pro Derechos de la Mujer Ángela Lina. Primera Personería Jurídica (Organización) de la actual Fundación Margen.

<sup>4</sup> Fundación Margen de Apoyo y Promoción de la mujer y del/ la adolescente en condición de vulnerabilidad. Personería Jurídica Ministerio de Justicia, año 1998. (Antigua APRODEM).

<sup>5</sup> En la Fundación Margen, se realizaron cinco Escuelas de Formación de Monitores/ as adolescentes (1997, 1998 (2), 2000, 2002), en las que se implementó la observación participante para desarrollar una decodificación en torno a los temas abordados, desde el ámbito de la prevención: sexualidad adolescente, percepción en E.T.S., en VIH/ SIDA; abuso sexual; comunicación y difusión, derechos del/ la niño/ a; drogas; alcohol; y, en las últimas dos Escuelas se dialogó acerca de la actividad del comercio sexual ejercida por adolescentes institucionalizados/ as entre 14 y 18 años.

<sup>6</sup> La mayor complejidad del trabajo, desde mi particular perspectiva, en los tres años en que fui educadora, y en los tres años que estuve a cargo del Programa Adolescente de la Fundación Margen, radica en la dificultad de permanencia de manera sistemática de los y las adolescentes, en el Programa; ya que creo, es un elemento importante para producir y vivenciar el desarrollo de un proceso de habilitación social.



investigación acción con las/ os adolescentes, De esta forma se introduce la idea de proceso interactivo, dirigida a trabajar el tema de la identidad del/ la sujeto adolescente, a través de un enfoque dirigido a exteriorizar, sus experiencias cotidianas, sus interpretaciones.

La idea de proceso, está relacionada con un tiempo y un espacio que se requiere para analizar, identificar y asumir determinada realidad (la PROPIA), lo que no determina de manera alguna los resultados esperados. Que son en este caso el mejoramiento de la calidad de sus vidas.

Se interpreta de lo anterior, que existen posibilidades reales de reflexión e introspección, que pueden ser colectivas o no, respecto de una o mas conductas, a raíz de lo que, se genera una auto observación individual, que permitirá evaluar determinadas actitudes y conductas en sus vidas, o frente a perspectivas que se tiene de la misma.

Luego, en 1999, implementamos un CAD (Centro de Atención Diurno) sistema de intervención que duró hasta el año 2003, a fines de éste año, se instala la modalidad de Hogar, la cual funciona hasta la actualidad en una casa donada como Comodato ubicada en la comuna de San Bernardo.

Producto de la intervención realizada en el CAD (1999), se observa la necesidad de profundizar de manera científica, en la realidad temática de los/ as adolescentes, implementando en el año 2000, una intervención con la metodología de grupo de discusión (conversación), permitiendo trabajar con los

testimonios de siete adolescentes participantes del programa, que estaban en ese entonces ejerciendo la actividad comercio sexual; sus relatos y afectividad, fueron la motivación para hacer el ejercicio de ir entendiendo la complejidad de la información que entregaban, acerca del cómo y del porqué viven la actividad sexo comercial en la calle, y, en otros lugares.<sup>7</sup>

Como resultado de la investigación, surge información y antecedentes que dan a conocer diferentes aspectos de sus vidas, así como el lugar y espacios de afectividad del/ la adolescente (mujer y hombre) que ejerce, circunstancial o permanentemente la actividad del comercio sexual. El relato de sus vivencias cotidianas permite visualizar los elementos y propiedades que hacen referencia a la existencia de un sistema cultural de comercio sexual adolescente, en un tiempo y espacio particular<sup>8</sup>.

---

<sup>7</sup>La metodología desarrollada por la Fundación Margen, proviene de la Educación entre Pares, con ella, los/ as monitores/ as formados/ as, realizan las denominadas Réplicas. Los/ as monitores/ as, son adolescentes que ingresaron al Programa Adolescente de la Fundación Margen, permanecieron en el entre cuatro y dos años, tiempo que permitió a todo el equipo de trabajo, ir desarrollando dicha metodología. Esta a su vez, le ha permitido a la Fundación, acercarse de manera permanente a la realidad de adolescentes que pueden estar propensos/ as a relacionarse con el ejercicio de la actividad sexo comercial, es decir, vender su cuerpo.

Por otro lado, esta metodología nos permite averiguar cuales son las necesidades reales de los/ as adolescentes que están viviendo la actividad sexo comercial, y, apoyar un trabajo que se fundamenta sustancialmente en la réplica de parte de ellos/ as para con sus pares, desde las experiencias de lo aprendido como monitores/ as.

<sup>8</sup> Es importante considerar, que este tiempo y/ o espacio no están determinados por las personas que desencadenaron el proceso, vale decir, las/ os orientadoras/ es (educadoras/ es), sino que, por interés y capacidad de auto observación de parte de los/ as adolescentes; de sus realidades cotidianas, es decir,

## ANTECEDENTES

### Algo de Historia

Previamente a la entrega de antecedentes sobre la realidad-temática como tal, detengámonos un poco en el pasado, donde la historia oficial, da cuenta de la existencia del trabajo infantil en Inglaterra, producto de la Revolución Industrial, como un hecho social estudiado a partir del siglo XIX (1802), con diversas legislaciones al respecto.

Es importante detallar como se origina el trabajo infantil, como se formaliza a nivel legal, es decir, como nosotros los seres humanos adultos hemos sido observadores ausentes ante esta actividad que ha surgido a través de un proceso histórico que ya no podemos controlar, y es así, que; "debido a que la revolución industrial surgió en Inglaterra, y con ella el desarrollo del sistema fabril y la explotación de los niños/ as, conviene remitirse al siglo XVIII en Inglaterra, cuando los propietarios de las fábricas de algodón recogían niños de los orfanatos o los compraban a gente pobre, haciéndoles trabajar después a cambio, tan sólo, de su mantenimiento. Sin embargo, la **primera ley inglesa** relevante sobre explotación infantil no se dictó hasta **1878**; en ella se establecía la edad mínima para trabajar a los diez años".<sup>9</sup>

Surge entonces, la reflexión respecto de la factibilidad de que haya existido en ese periodo, o antes incluso, el contexto de: "satisfacción de un impulso sexual

---

son ellas y ellos los que determinaran el tiempo y el espacio necesario, para sus deseos, sus capacidades, y necesidades de generar cambios personales.

<sup>9</sup> Informe: Trabajo de Investigación social. "Niños en condición de prostitución". Sección II 01. Asignatura Sociología. Instituto Los Leones. Año 2002

\*Entendiendo por control Social; el control ejercido hacia un grupo humano con el fin de contener conductas anómalas, es decir, que no estén de acorde con las normas establecidas socialmente.

de parte de una persona mayor de edad, en intercambio sexo-comercial con una persona menor de edad" (contextualizando la minoría de edad en la época que se considere a investigar).

En un contexto más cercado al nuestro, señalamos que "en el caso de América Latina, el establecimiento del Estado de Bienestar se da en un contexto de capitalismo tardío, concentrador y excluyente (Faletto, 1989). *Tiende a orientarse hacia la satisfacción de las demandas de los grupos incorporados formalmente a la división social del trabajo, mejor organizados políticamente que los sectores excluidos.* Es posible, distinguir las siguientes grandes etapas en su evolución: **a) caridad de inspiración religiosa; b) consolidación del sistema de bienestar infantil 1925-1975; c) la alternativa no gubernamental – 1980 en adelante**".<sup>10</sup>

Está demás advertir, que el estudio en cuestión llama la atención, acerca de una realidad vivenciada por un sector mayoritariamente excluido (las y los adolescentes que están en el ejercicio del comercio sexual), y es por este motivo, que me parece cuestionable que no tengamos desde las políticas públicas del Estado chileno, una cuantificación de las personas menores de edad involucradas en la realidad mencionada, a nivel de país.

## **En Chile, en Santiago**

### **Investigaciones cualitativas en el tema**

---

<sup>10</sup> Infancia en Riesgo Social y Políticas Sociales en Chile. Págs. 9 - 18 - 24

En tanto país, la única política pública validada y legitimada por la población en general, hacia quienes se considera menores de 18 años, es la establecida por el Sename (Servicio nacional de Menores).

Si bien el Sename, desarrolla desde el año 2001, una primera experiencia piloto de intervención con la población mencionada; aun así, está en desacuerdo con la existencia de una autonomía de parte del/ la adolescente, que está en el ejercicio del sexo comercial, respecto de alguna persona proxeneta; la cual se ha observado, que se produce en la mayoría de los casos, desde los 14 años de edad en adelante.

Ciertamente, no hay indicios visibles de que este organismo estatal incorpore a este segmento de la población y con ello la idea de **proceso** y de **autonomía** del o la adolescente que se encuentra en el ejercicio de sexo comercial, puesto que, el sistema de bienestar, *"tiende a orientarse hacia la satisfacción de las demandas de los grupos incorporados formalmente a la división social del trabajo, mejor organizados políticamente que los sectores excluidos"*, quedando este sector social, de nuestra tesis, en iguales condiciones que las personas adultas a las que se dirige la política pública de bienestar social, es decir, excluidos del trabajo especializado por parte del Estado, en este caso representado por el Sename.

La estructura estatal resulta fundamental, para observar y generar la necesidad de "poner ojo" en la realidad actual que viven muchos y muchas adolescentes, que se supone "optan" en un **mercado no-formal**, por mercantilizar sus

cuerpos para percibir *afecto, dinero y/ o bienes materiales*, por sobre la "opción", por delinquir o unirse a grupos de delincuencia. O bien, por auto abandono morirse en el consumo de la pasta base o enfrentarse a otra forma de riesgo peores que estas. Único abanico de opciones que puede tener el o la adolescente estando, o viviendo en la calle.

Algunos antecedentes y estadísticas recopiladas, provienen de fuentes oficiales, que cuantifican riesgos vividos por los y las adolescentes en proceso de calle donde también se localiza la población trabajada en esta tesis, indican que; "anualmente, mas de 10 mil jóvenes entre 16 y 18 años de edad son detenidos por carabineros acusados desde faltas leves, como vagancia, hasta delitos graves, como el homicidio. Dos mil transitan por los centros de transito y diagnostico (CTD), donde se determina si tienen discernimiento o no."<sup>11</sup>

Una de las consecuencias no- deseadas, producto de la vivencia en la calle son las detenciones. Se observa que; "en relación a su autoestima, ésta baja dado su permanente sensación de indefensión y vulnerabilidad. No confían en sí mismas ni en su futuro. Aparecen entonces sentimientos de reproche hacia su persona, cobardes, débiles, incapaces. Estos se acentúan si las personas no las han escuchado; los/ as encargados/ as de tomarles declaración: médicos, policías, actuarios, etc".<sup>12</sup>

Por lo tanto, es el medio social con el que se relacionan y se vinculan a diario, el que posibilita o dificulta el mejoramiento de la calidad de sus vidas,

---

<sup>11</sup> Política Nacional de Salud para adolescentes y jóvenes. Págs. 12, 26, 27, 31, 33.

desestigmatizando, disminuyendo el umbral del dolor, ya sea trate de la persona a la que le compra cigarro en la esquina, el cliente, la policía, quien observa, quien interviene con su vida. Todas aquellas personas con las que tiene cualquier tipo de contacto o interrelación diaria.

El conocimiento de estas vivencias cotidianas hacen parte de las estrategias de intervención para profundizar, desarrollar y en definitiva, trabajar, y, entender por un lado la complejidad de la vida del y de la adolescente inserta/ o en la actividad sexo comercial, y por otro lado, generar desde la intervención, la perspectiva de un cambio, en su crecimiento y desarrollo personal y de una transformación de las maneras como interacciona socialmente

La metodología empleada y las estrategias de intervención utilizadas nos sugiere que es posible el trabajo conjunto. En torno a cómo creen que debería ser esta sociedad, y a "como quisieran que fuera". Para con ellos y ellas. Lo que invita a aunar el compromiso democrático, desde la sensibilidad propia a la sensibilidad del/ la adolescente que se encuentra de manera circunstancial o permanentemente en el ejercicio de la actividad sexo comercial.

Otros antecedentes recogidos de los escasos estudios sobre el sexo comercial en Chile, dan cuenta entre otros aspectos de la vida familiar de quienes ejercen esa actividad. La característica principal que circunda a estas personas es el malestar que viven en la familia, lo restringido del vínculo familiar, ya sea por problemas como la violencia, el abuso sexual, el consumo de drogas y/o

---

<sup>12</sup> Abuso sexual en niñas y adolescentes. Una aproximación cualitativa. Foro Abierto de Salud y Derechos

alcohol, o bien, porque existe un fuerte desapego y/o abandono de los padres hacia ellos/ as, lo que unido a un contexto de pobreza, hace que la vida cotidiana se cada vea más vulnerable social emocionalmente..

Si usamos, entonces nuestro imaginario, podemos sentir algo de lo que les ha tocado vivir a estos/ as adolescentes, en tanto la vida y el cuerpo de toda persona lleva impresa una cierta identidad, compuesta de significantes culturales, sociales y económicos, presentes en cada ciclo de vida.

Componente de la identidad es la sexualidad que aparece en la relación con el hombre, como pololo, esposo, conviviente y luego cliente. La sexualidad en sus dos aspectos, lo culturalmente aceptado en la familia (el matrimonio) y la prostitución, lo prohibido y censurado de la sexualidad. No es posible referirse a la prostitución sin que surja la necesidad de explicar o justificar el ingreso a ella.

"...comencé en "el ambiente" así a los 15 años, aquí en Santiago. De primera lo hacía porque me empezó a gustar el trago, salía en la tarde me hacía una "movida" y me iba para la casa y me compraba trago y me emborrachaba".  
(Clara)

"...entre los 14 y los 15 años, me empecé a hacer amiga de la niña que veía en la plaza, yo no tenía muchas amistades, un día me dijo ¿sabís que tu eres joven, me dijo, estoy puro leseando trabajando de empleada, te están explotando por lo poco que te pagan, así que me dijo podía trabajar - yo ya



había tenido mi experiencia sexual de joven - ahí me dijo que ella trabajaba en "el ambiente", se dedicaba a eso en la Plaza de Armas y se iba a Hotel; lo pensé y lo decidí. Un día me llevó a la calle Paris, en ese tiempo Paris con San Francisco o algo así, también eran perseguidas las niñas, me acuerdo que ese día me dejó ahí con otras niñas que también eran amigas de ella...me fui a Providencia". /Roxana)<sup>13</sup>

La edad de la mujer es importante para las posibilidades que puede tener, influye en la elección de los lugares. El lugar determina la tarifa y la realización de los sueños cuando estos existen".<sup>14</sup>

La Tesis de pregrado de la autora ha sido mencionada con el objeto de constatar la existencia del comercio sexual adolescente en Chile, desde el año 1992, por lo tanto, hoy, pasada una década, la realidad temática sigue siendo la misma, pero sin embargo, surge como una realidad emergente para la opinión pública.

Los relatos testimoniales presentados en el párrafo anterior, dan cuenta de un proceso histórico biográfico de la población mencionada, de conformación de una identidad adolescente: "estar o ser de riesgo social"; situación que tiene origen en el **abandono afectivo total**, de la persona adulta responsable del vínculo familiar, o referente afectivo a cargo del/ la adolescente. En consecuencia produce el abandono de la casa de parte del/ la adolescente,

---

<sup>13</sup>Lastra T. Teresa : Las Otras Mujeres. Colecciones APRODEM . Santiago 1997

<sup>14</sup> Lastra, Torres, Teresa. "Tesis pregrado. ¿Prostitución: Un trabajo informal?. Investigación sobre prostitución femenina de sectores pobres en la Región Metropolitana". Universidad ARCIS. Departamento de Sociología. 1994.

para finalizar dicha conformación identitaria, con estar en la calle, o "ser de la calle".

Al abandono afectivo se unirá el daño y el estigma que se profundizaran al operar – los agentes sociales – encargados de la "protección del/ la menor". Al momento de ser detenidos y luego retenidos en las comisarías de menores. Más tarde cuando estos agentes constaten que la persona legalmente a cargo del/ la menor no "puede" tenerlo/ la en la casa, entonces los y las adolescentes serán derivados a los hogares. Quedando internados/ as por "medida de protección". Este procedimiento es producto y resultado, de las políticas de infancia I de un Estado Benefactor, cuyo prisma se basa en un código penal que resguarda dicha "medida de protección".

Las actuales políticas públicas respecto del tema menores en riesgo social en Chile, provienen y tienen origen en el "Consejo Nacional de Menores, entidad semi autónoma, que fue creado en 1967, reestructurándose en 1979, año en que se crea el Servicio Nacional del Menor (SENAME) dependiente del Ministerio de Justicia. En 1980 SENAME inició un programa de privatización encaminado a traspasar la atención de los niños al sector privado. De acuerdo a los términos especificados en un convenio, las instituciones privadas reciben subsidio, asistencia técnica y supervisión del SENAME".<sup>15</sup>

Las políticas publicas del SENAME tienen como referencia a la Convención sobre los Derechos del Niño, que fue aprobada por la Asamblea General de las

Naciones Unidas en 1989 y ratificada en 1990 por el Gobierno de Chile. Por otra parte, se cuenta con el Plan de Acción para la Infancia aprobada con ocasión de la Cumbre Mundial a favor de la Infancia realizado en 1990".<sup>16</sup> Que contiene políticas públicas dirigidas de la realidad temática mencionada, implementadas por parte de Sename, sólo a partir del año 2001 (proyecto piloto: convenio Sename-Ong. Raíces).

En Santiago, se conocen algunas cifras estimativas entregadas por el actual presidente de la República de Chile, el Sr. Ricardo Lagos Escobar en el año 2000, respecto de; "3.500 menores detenidos por prostitución en 1999". (Diario La Tercera. Viernes 23 de junio de 2000).

De esta realidad social no existen diagnósticos ni estadísticas oficiales. Los antecedentes con los que se cuenta en Santiago, son aquellos proporcionados por ONGs. (organismos no gubernamentales), que intervienen con menores de edad. Entre otros: la Corporación El Rostro Callejero (actualmente inexistente) que trabajó con niñas que vivían la "explotación sexual" en el sector de la Plaza de Armas de Santiago; la Ong RAÍCES, que trabaja con niñas y niños hasta 18 años, "explotados/ as sexualmente"; la Ong CERSO (Concepción) que trabaja con niñas y adolescentes hasta 18 años, provenientes de sectores rurales; Fundación Rescate, que trabaja con niños hombres "explotados sexualmente" y por último, ACHNU (Asociación Chilena de Naciones Unidas), que trabaja

---

<sup>15</sup> Diciembre 2001. Presidente Ricardo Lagos Escobar. En: Política Nacional y Plan de Acción Integrado a Favor de la Infancia y Adolescencia. 2001 - 2010. Gobierno de Chile.

<sup>16</sup> Infancia en Riesgo Social y Políticas Sociales en Chile. Págs. 9 - 18 - 24.

investigando acerca de la temática del/ la menor en la pornografía, y/ o explotado/ a sexualmente.

De las instituciones mencionadas la mayoría de ellas intervienen – de manera exploratoria, descriptiva, y cualitativa - sin dejar demasiados registros o publicaciones de la realidad-temática del/ la menor, tal vez porque desde el punto de vista teórico/ metodológico deben restringirse al uso de la categorización definida oficialmente por Sename (no discutible): la de menor “explotado/ a sexualmente” que debe adoptarse para obtener convenio con la institución.

El uso y extensión de la categorización de “menor explotado/a sexualmente” inhibe, a quienes intervienen en este recorte de realidad, para admitir la posibilidad de autonomía en el dominio de la práctica de sexo comercial en adolescentes de entre 14 y 18 años. Sobre todo porque el Sename está en desacuerdo con la existencia de dicha autonomía. Sin siquiera haber realizado ningún estudio que permita visualizar cuali-cuantitativamente, características de dependencia y/ o autonomía en los las adolescente, que tienen entre 14 y 18 años en sexo comercial.

Algunos de los estudios encontrados respecto de esta realidad son: “Taller de Prevención Chile” escrito por Paulina Vidal de COLMENA (1992); Tesis de la carrera de trabajo social, de la Universidad Católica sobre “Prostitución Juvenil” desarrollada por Ninoska Maldonado y María Eugenia Bersezio (1992); Ana María Moya con “Niñas de día y también de noche” y “Explotación sexual de

niñas/ niños: una forma de maltrato"; RAÍCES con "Prostitución Juvenil: Las hijas del Desamor"; CERSO (Concepción) con "Prostitución infantil, inhalación y miedo"; Instituto de la Mujer (Vidal y otras, 1997), "Estudio Diagnóstico sobre Prostitución Juvenil Femenina en Santiago"; ACHNU (Asociación Chilena de Naciones Unidas) con "Mi mundo privado" y "Violencia y Explotación Sexual contra niños y niñas en América Latina y El Caribe (2002)".

La mayoría de los estudios mencionados hacen especial hincapié en a lo menos dos aspectos: la situación diagnóstica de contexto de menores de 18 en sexo comercial ( existencia de vínculos con familia de origen, antecedentes sociodemográficos, localización socioespacial de los mismos en el ejercicio de la actividad, tipología del servicio sexual, formas de relacionamiento con proxenetas, existencia de redes, etc.). Un segundo aspecto se refiere a los pronunciamientos de organismos internacionales y a las políticas públicas y sociales que emanan de los distintos agentes del estado que intervienen en este sector social.

En la actualidad (mayo 2004), se constata que no hay experiencias escritas de investigación cualitativa, ni estadística descriptiva, que den cuenta de la realidad temática, del sexo comercial en el que se encuentran inmersos/as, adolescentes mujeres y hombres que tienen entre 14 y 18 años como resultado de un proceso de intervención conjunta, en la comuna de Santiago de la Región Metropolitana.

Tampoco se cuenta con estadísticas entregadas por el Estado chileno u ONGs. que den cuenta de la realidad mencionada a nivel nacional.

Por último diremos que en Chile ha llegado el momento en que la realidad del ejercicio de comercio sexual de menores de 18 años, se toma "tema social", es decir, deja de ser tabú. Se advierte de manera paulatina, que a través de los medios de comunicación, se ha ido desencadenando un proceso en pro de construir una opinión pública al respecto, en Chile. Lo que seguramente favorecerá en el futuro la aparición de otros estudios que complementen esta tesis.

## **EL PROBLEMA**

En el proceso de intervención e investigación-acción, con las y los adolescentes, entre los años 1997 y 2003, me enseñaron que; a partir de los 13 o 14 años, inician un período de toma de conciencia de su situación de explotadas/ os, proceso que les genera la necesidad emergente de una "autonomía e independencia de su explotador/ a", tomándose difícil encontrar adolescentes con estas edades que se dejen "explotar por parte de un/ a persona adulta."

Es así, que al desarrollar conciencia de la situación "de explotadas/ os" en que se encuentran, pueden de igual manera desarrollar un proceso reflexivo acerca de cómo se ubica y se maneja la sociedad con respecto de la actividad en la cual están sumergidas/ os.

El proceso de toma de conciencia, significa también adquirir conocimiento respecto del valor del dinero; relacionando sus cuerpos al valor del dinero, es decir, todo lo que se puede hacer con el cuerpo frente a otra persona, será remunerado en dinero. La y el adolescente incorpora entonces la idea de mercantilización de su cuerpo.

En algunos casos se observa que incorporan además el aprendizaje de cómo protegerse sola/ o de los riesgos vinculados al ejercicio de la actividad sexo comercial; enseñanza que muchas veces se obtiene de parte de la persona explotador/ a, que resulta necesaria para seguir vivo/ a, es decir, evitar morir en el ejercicio de la actividad sexo comercial.

También surge en la investigación la pregunta por el **origen de la motivación del ingreso al sexo comercial**, por lo general, las explicaciones que dan los adolescentes en este sentido son bastante controvertidas, y no tienen una única causa, por el contrario, obedecen a distintas condicionantes de tipo económico, social, cultural y psicoafectiva.

Sin embargo, una vez en la actividad, se comienza a desarrollar y potenciar aspectos de la vida personal, que hacen que sea difícil y complejo el retiro de esa práctica de vida, como por ejemplo; acostumbrarse a la obtención de dinero a diario, la conquista de espacios de independencia y autonomía de la familia o casa de origen, la validación en el grupo de pares elemento crucial para su permanencia en un lugar, lo que es característico al ciclo de vida adolescente en general,

Es por este afán de seguir viviendo, que tienen durante, o después de vivir la experiencia de usar sus cuerpos como mercancía de intercambio, que me surgió la interrogante ¿de qué forma se desarrolla la interrelación afectiva en las/ los adolescentes de rango etéreo de 14 a 18 años, que ejercen la actividad del comercio sexual inserta en un sistema sexo comercial adolescente, localizadas/ os en la comuna de Santiago Centro?.

## **OBJETIVO GENERAL**

Describir los elementos del sistema cultural sexo comercial adolescente que permitan visualizar los espacios de afectividad que favorecen la estadía y/o permanencia de adolescentes (hombres y mujeres) que tienen entre 14 y 18 años de la Región Metropolitana, en ese sistema.

## **OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

1. Describir el desarrollo interno de un sistema cultural de comercio sexual adolescente en la Región Metropolitana de Santiago de Chile.
2. Identificar la existencia de espacios de afectividad de adolescentes mujeres y hombres que implican su permanencia circunstancial y/ o permanente en el sistema cultural del sexo comercial.
3. Contribuir a partir de los resultados y hallazgos de esta tesis al debate y reflexión sobre los mecanismos que operan en el sistema cultural sexo comercial adolescente desde la perspectiva objetivada de los propios sujetos de la investigación.



## UNA IDEA, UNA HIPÓTESIS

La hipótesis que propongo para esta tesis es que "la existencia de un sistema cultural sexo comercial adolescente, permite suplir la ausencia total de afecto de una persona referente adulto/ a, que tienen adolescentes mujeres y hombres de entre 14 y 18 años; a través del ejercicio de esta actividad".

## II MARCO TEÓRICO

La propuesta teórico metodológica de la tesis es de que la actividad de sexo comercial adolescentes ocurre en un sistema cultural sexo comercial adolescente que predispone y retroalimenta<sup>17</sup> a quienes participan del mismo, para su permanencia o expulsión. Si bien el análisis no se plantea como marco teórico las teoría de sistemas, haremos un préstamo cultural de algunas de sus nociones y principales conceptos.

Siempre que se habla de sistemas<sup>18</sup> se tiene en vista una totalidad cuyas propiedades no son atribuibles a la simple adición de las propiedades de sus partes y componentes. En la definición más corriente se identifican los sistemas como conjunto de elementos<sup>19</sup> que guardan estrechas relaciones entre sí , que

---

<sup>17</sup> Ludwig von Bertalanffy (1901 – 1972). Nos indica que mediante los mecanismos de retroalimentación, los sistemas regulan sus comportamiento de acuerdo a sus efectos reales y no a programas fijos o predeterminados.

<sup>18</sup>Ibid. El autor es quien acuño la denominación "Teoría General de Sistemas". Según el se puede hablar de una filosofía de sistemas, ya que toda teoría no debe entenderse en su sentido restringido, esto es, matemático, sino que la palabra teoría esta más cercana, en su definición a la idea de paradigma de Khun. Bertalanffy señala que "la realidad es una interacción entre conocedor y conocido, dependiendo de múltiples factores de naturaleza biológica, psicológica, cultural, etc. Cit. Por Arnold M., Osorio Fr. En Introducción a los Conceptos Básicos de la Teoría General de Sistemas. Departamento de Antropología U. De Chile. Abril de 1998

<sup>19</sup> Ibid. Se entiende por elementos de un sistema las partes o componentes que lo constituyen. Estas pueden a objetos o procesos.

mantiene al sistema directo o indirectamente unido de modo más o menos estable y cuyo comportamiento global persigue, normalmente algún tipo de objetivo. Este estudio contempla la existencia de un sistema abierto, en donde queda establecida como condición para la continuidad sistémica el establecimiento de un flujo de relaciones con el ambiente entendido como área de sucesos y condiciones que influyen sobre el comportamiento de un sistema.

En la secuencia teórica explicativa del sistema cultural sexo comercial adolescente, el presente trabajo sugiere, que es necesario iniciar un proceso que de cuenta de la codificación de elementos ya existente y sus relaciones entre sí. Para ello hemos introducido el concepto de **función**. Esto es "el resultado integral de actividades organizadas, distinguible por consiguiente del cuerpo de normas, vale decir, del objetivo, del fin nuevo o tradicional que se persigue lograr. La distinción es esencial.

Cuerpo de normas → Elemento Humano → Reglas →  
 Equipo Material → Actividades → Función.

El concepto de **normas** significa también codificación, así como factores coercitivos que inducen a las personas a respetar aquellas y a evitar que sean violadas.

## **Lo normativo del sexo comercial**

A fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX el carácter que asume la prostitución es mercantil\* (1) y contractual. Se racionaliza el mercado de la oferta compuesta por aquellas mujeres jóvenes que desertan y/o egresan del sistema educativo, aquellas que quedaron desempleadas, las que sus maridos quedaron desocupados, las que buscan de manera infructuosa trabajo por primera vez, o bien aquellas que encuentran lucrativo el comercio sexual, que les permite un mejoramiento de su situación de vida".<sup>20</sup>

La oferta por su parte la integran todos aquellos hombres de distintas edades, clases sociales, profesiones u ocupaciones y de cualquier estado civil que posean dinero para hacer un intercambio a un precio determinado por un servicio que considere el cuerpo / sexo / placer.

De ese modo se establece y abre un mercado al intercambio de sexo por dinero, dando inicio al proceso actualmente denominado comercio sexual\* (2), es decir, el sistema económico integra al mercado el ejercicio del comercio sexual adulto como forma de supervivencia legitimada desde lo cultural, una persona adulta "puede" ejercer la actividad sexo comercial para alimentarse, vestirse, arrendar, satisfacer las necesidades materiales, y porque no, hacer realidad algunos sueños materiales. Aunque, es penalizada como conducta de "ofensa a la moral y al pudor" (artículo 373 del Código Penal), siendo este, el artículo que implementa la retención legal, tanto para personas adultas como para menores de edad en el ejercicio del sexo comercial.

---

<sup>20</sup> Lastra Torres, Teresa. "Las Otras Mujeres". Gráfica Alternativa. 3ra Edición. 2001. Pg. 23, 31.

\* 1. Mercantil; de Mercado, objeto intercambiable por dinero.

La idea de mercado\* 3/ que sostiene el contenido ideológico de la noción de oferta y de demanda, conceptualizadas antaño, en el período de monetarización de la mercancía y del intercambio de la misma, es un contexto que nos permite el acercamiento al entendimiento acerca de; cómo se forja el sistema cultural sexo comercial adolescente desde lo normativo.

¿Existe algún documento que indique el período histórico en que podamos visualizar los orígenes de este intercambio sexual?. O simplemente, es necesario dedicarnos a ponernos de acuerdo como sociedad, con el fin de reglamentar al respecto de lo investigado, porque "a partir de dos investigaciones existentes en Costa Rica, hemos encontrado que el 50% de los casos estudiados se iniciaron en la prostitución entre los 8 y los 12 años de edad. Así construida la autoimagen\* , el autovalor\* y la autoconciencia\* 4, la incursión en el mercado sexual no se ve reñida con las experiencias cotidianas de abuso y maltrato".<sup>21</sup>

Al igual que en Costa Rica, en Chile también encontramos a niñas y niños que tienen 8 años, e incluso menos edad, siendo explotados sexualmente por

---

<sup>21</sup> Comisión de trabajo contra la explotación sexual comercial de niños, niñas y adolescentes en Costa Rica. Plan Marco de Acción. 1998. Pág. 7.

\* Ideología de mercado; tratase de un pensamiento económico adquirido, comprendido, asimilado, aceptado y puesto en práctica por un grupo social.

\* 2. Comercio sexual; intercambio de un bien proveniente de la sexualidad humana por dinero. \* 3. Idea de mercado; de lo económico, idea originaria de una forma de intercambio de un objeto por dinero.

\*4 . Construcción de autoimagen, autovalor y autoconciencia; es la capacidad individual de cada ser humano apropiarse del desarrollo a conciencia de su propio yo.

alguna persona adulta (el proxeneta por un lado y el cliente por otro). Es cuestión de ir al "famoso" barrio "Suecia", donde encontramos esta realidad encubierta por la supuesta "venta de flores" por parte de estos/ as niños/ as.

¿Será la minoría de edad un castigo? ¿Qué podemos hacer con aquello que ya no controlamos? ¿Cuál es el fin, de controlar a una persona menor de edad? Son consultas ciudadanas, considerando que "en la óptica de este trabajo es posible señalar que a la protección de la infancia y la adolescencia en conflicto con la ley, siempre va unida una dimensión de control social \*5, expresado en el uso de medios característicamente punitivos -como la privación de libertad- en el marco de sistemas tutelares".<sup>22</sup>

Podemos sí, afirmar que la peor forma de privación de libertad, es aquella donde se mata la dignidad de la persona, se produce una muerte en vida, este escenario es representado por "la explotación sexual y comercial de niños/ as y adolescentes que tiene como base una ideología de mercado . La explotación comercial del sexo \*6 , en tanto, solo se manifestó en el final de los años 50, cuando algunos extranjeros viciados en sexo con niños (14 - 18 años) descubrieron que, en aquella época un niño podía ser "comprado" por apenas dos rúpias (algunos centavos de dólar)."<sup>23</sup>

---

\*5. Control Social : son mecanismos de control ejercido hacia un grupo humano con el fin de contener conductas anómalas. Que no estén de acorde con las normas establecidas socialmente,

\* .6 Explotación comercial del sexo; toda utilización de la sexualidad humana como uso de compra - venta, u oferta - demanda.

<sup>22</sup> Infancia en Riesgo Social y Políticas Sociales en Chile. Instituto Interamericano del niño. 1994. Págs. 18, 19, 21, 24, 70, 79.

<sup>23</sup> Inocencia em Perigo. Abuso Sexual de crianças, Pornografia Infantil e Pedofilia na Internet. Págs. 26, 36, 52, 54, 55.

A partir de lo mencionado anteriormente, podemos indagar sobre la existencia de una conducta de mercado, la cual exige la obtención de dinero para poder generar intercambio de bien material, y no material, el que en este caso, será **el contacto sexual**; logrado a través de diálogo y/ o gesto, en torno a lo elemental entre la satisfacción y el impulso, vale decir la función.

La función mencionada se descompone en un cuerpo de normas que se traduce en la acción del cliente "hombre – erección – penetración". Impulso a ser satisfecho, en este caso, por un o una adolescente que tiene entre 14 y 18 años de edad, en un rol que cumple la función de obtener dinero.

El **elemento humano** es el cliente de la actividad sexo comercial, la categoría cliente en un espacio donde las reglas no están del todo establecidas, pero sí lo están, en la codificación de la negociación simbólico-mercantil del sexo - comercial con el y/o la adolescente.

El **equipo material**, son ambos protagonistas de la acción, el cliente, y el/ la adolescente, sin lo cual, no hay impulso - satisfacción funciones de circunstancias vivenciales de cada uno (cliente y adolescente), lo cual establece la existencia de un contexto - momento.

Es entonces, la **función** que ejerce cada actor u actora en el intercambio de dicho contacto-diálogo con un fin sexualizado, lo que define el precio del bien material que se demandará de parte de un cliente, y; que se ofrecerá por parte del/ la adolescente en el desarrollo del contacto de negociación entre ambos.

No obstante lo anterior, "la prostitución juvenil, sin ser un fenómeno reciente, alcanza mayor notoriedad a partir de la década de los 80 por el importante incremento del número de adolescentes que ejercen el comercio sexual".<sup>24</sup>

Siendo así, es necesario reflexionar, como sociedad moderna, para que sigamos haciendo el esfuerzo en función de que, "la prostitución infantil (6 a 14 años) debe diferenciarse de aquella que realizan las mujeres adolescentes de 15 a 18 años. La distinción de edad, opera en el campo jurídico a partir de los 12 años para las mujeres. Considerando la ley, las mayores de esa edad ingresan a una situación "distinta", que suponemos el legislador establece como la pubertad, en tanto históricamente en Chile, las niñas sobre 12 años estaban en condiciones de ser casadas con autorización de los padres".<sup>25</sup>

### **La función del sexo comercial**

El concepto de la función, tal como figura en nuestro primer diagrama, es en lo elemental el lazo entre la satisfacción y el impulso. Desde que nuestro diagrama de la institución se refiere, no a un acto aislado, sino a la suma total de elementos instrumentales con todos los impulsos de un cierto tipo, la función significaría, más comprensivamente, la serie de elementos instrumentales que deben ponerse en contribución con referencia a los impulsos complejos y a las múltiples satisfacciones de una necesidad.<sup>26</sup>

---

<sup>24</sup> Araya Castelli, Denisse, Patricia Latorre Gaete. "Prostitución Juvenil. Las hijas del Desamor". Pág. 9. Santiago, Chile. 1997.

<sup>25</sup> Torres, Osvaldo. Violencia y Explotación Sexual contra niños y niñas en América Latina y El Caribe. 2000. Págs. 165, 166.

<sup>26</sup> Malinowski, Bronislaw. Una teoría científica de la cultura. Altamira S. A. España. 1984.

El funcionamiento del sexo comercial adolescente, deriva a la noción estratégica de **función social**, es decir, cada actor o actora demandante u oferente de la actividad, cumple una función en el **acto conductual de la negociación**, cuyo rol mercantil no es transferible, es decir, el cliente hace una demanda sexual y una oferta monetaria, y, el o la adolescente hace una oferta sexual y una demanda monetaria, y no viceversa.

El o la adolescente en proceso de callejización, o que vive en la calle, cumple una **función** respecto de la satisfacción de un impulso sexual del cliente adulto. Por lo tanto, es en el proceso de su iniciación en la actividad sexo comercial, cuando debe saber incorporar lo funcional, propio de la actividad en la cual está involucrado/ a; es decir, la función que cumplirá, en el intercambio mercantil de su cuerpo, sexo por dinero, y/ o sexo por algún bien material.

Antes del cumplimiento de una función sexo comercial, el y la adolescente pasan por lo que se denomina la supervivencia, que en este caso específico, es afectiva y material a la vez.

En este estado de supervivencia se encuentra, una vez que, queda sin techo y sin alimento asegurados, por parte de ningún/ a persona referente adulto, que cumpla con la función "protectora" necesaria en el período de minoría de edad de las personas en general.



Entonces, si entendemos como origen de la llegada de una/ un adolescente al comercio sexual, tan sólo por la supervivencia económica, el desarrollo de la reflexión se verá reducido, al ámbito de lo económico, quedando toda emocionalidad sin análisis, lo propiamente humano, como lo es la ausencia total de afecto por parte de algún/ a persona referente afectivo adulto, que por supuesto no desarrolla el rol de proxeneta.

*"...si el hombre es un animal doméstico es el único que se domesticó a sí mismo, así, es posible esperar ver un animal doméstico, por ejemplo, un gato, un perro, o un ave de gallinero, cuando se encuentra perdido o aislado, volver al comportamiento natural que era el de la especie antes de la intervención exterior de la domesticación. Pero nada de semejante puede producirse con el hombre, porque en el caso de este último no existe comportamiento natural de la especie al cual el individuo aislado pueda volver mediante la regresión". Blumenbach. 1811. "El salvaje Peter".*

Como animal doméstico, el ser humano aprende y reaprende formas afectivas que le permiten consolidar el soporte de una emocionalidad propia (incluyendo todas las formas emocionales conocidas y las aún no conocidas), con la que podrá enfrentarse a las dificultades que le presenta el diario vivir.

Es el ámbito de la afectividad, lo que mantiene vivo al ser humano; entonces, mientras vive tiene emocionalidad, es decir, alguna forma de expresión de afecto (verbal, gestual, corporal, etc.).

Este enredo de palabras, pretende dialogar con el/ la lector/ a respecto de lo que algunos creemos pueda ser el afecto, puesto que, para el grupo de discusión de la tesis, "el afecto muchas veces tiene cara de violencia". Claro está que esto no es conciente, ni explícito en el discurso, sino que, es lo aprendido en la historia que les toca vivir, su historia.

### **Cultura y legitimidad del sistema**

En el proceso anterior, se establece un sistema que no está legalizado como trabajo contractual legal, por tanto, no es factible de ser legitimado, pero, al existir, y contener en sí, una codificación simbólico-contractual-dialógica que ha pasado de generación en generación de adolescentes, por vía de la oralidad, podemos decir, que estamos hablando de una costumbre social establecida, por lo tanto, es parte de la cultura.

Dicha costumbre, al ser monetaria, valida su ejercicio, es decir, tiene una connotación de valor; y esto a su vez, permite una traducción de los códigos, signos y significantes de una cultura sexo comercial adolescente; que se hace sistémica en tanto está inserta en un cotidiano de intercambio monetario.

Para hacer el ejercicio teórico de lo anterior, y en acuerdo con el autor es importante señalar que; "la existencia de esferas de intercambio" 9/ fue destacada por vez primera por los antropólogos americanos Paul y Laura Bohannan entre los Tiv de Nigeria.

La distancia que los individuos ponen y toleran entre ellos, cambia según el contexto: intimidad, relación personal, **encuentro entre dos desconocidos**. La definición sociocultural de la distancia depende de lo que Hall<sup>27</sup>, siguiendo a otros antropólogos americanos, llama la *proxemia*, es decir, el conjunto de los hechos de percepción y de las normas de proximidad física que regulan la ocupación del espacio humano.

Las investigaciones de Hall desembocan también en una antropología de los estudios de vida y del consumo cultural, que está intrínsecamente ligado a la ocupación del espacio siendo definida la **cultura como un *médium*** de comunicación entre ocupantes de un espacio de contacto dado.

La palabra alemana Entausserung se traduce como alineación o **extrañamiento**. Está tomando el sentido estricto de "acción de hacerse otro". Es el momento en el cual el sujeto se exterioriza y se pierde aparentemente en el objeto fabricado, o en la relación con otro, para luego reapropiarse de nuevas dimensiones de su subjetividad poniendo a distancia el objeto o al otro. Este proceso total, mediante el cual **el sujeto y el objeto se construyen juntos** y uno respecto al otro, es designado por Daniel Miller con el neologismo "**objetificación**".<sup>28</sup> (Philippe Laborthe - Tolra).

<sup>27</sup> Hall, E. T., La dimensión oculta, Madrid Instituto de Estudios de Administración Local, 1973 (1ª ed. Ingl. 1996).

\* 9. Los tiv reconocían la existencia de dos esferas principales: la del mercado donde se truecan valores de intercambio (ishe en tiv), y la del don y contra-don, en la que es incorrecto proceder a cálculos de valor.

<sup>28</sup> Tolra Laborthe, Philippe. "Etnología y Antropología". Ediciones Akal.. Madrid, España. 1998.

\* 10. Funcionalismo; "Todo elemento cultural tiene una función, es útil y posee un significado (que el antropólogo debe desentrañar), pues de lo contrario habría dejado de existir. Lo importante es descubrir el papel que juega en relación con los restantes elementos de un sistema; cómo influye en estos y cómo es influido por éstos". Malinowski, Bronislaw. "Una teoría científica de la cultura". España. 1984.

La denominación conceptual que describe el autor, identifica de manera contemporánea la asociación entre la mercantilización de los cuerpos y, el desarrollo de sus diferentes esferas, que interaccionan entre sí. Lo que identifica como un lugar antropológico, a la idea acerca de la existencia de un sistema cultural de sexo comercial adolescente.

Entenderemos entonces, la **proxemia** como: "la codificación (código de regulación de la distancia) del accionar corporal conductual" en el ejercicio del sexo comercial por parte de la/ el adolescente respecto del cliente".

Como **médium**: "la existencia de un "ambiente" cultural (espacio, donde se ubican mujeres adultas, travestís, transexuales, hombres adultos, y personas menores de 18 años), de comercio sexual".

Y, como **objetificación**: encontramos "la fuerza de la simbología consciente e inconsciente", que se traspasa entre cliente y la/ el adolescente, en el ejercicio del acto sexo - comercial, es decir, "el hacerse juntos", desde la permanencia (su repetición cotidiana) en el tiempo cultural y social, de la conducta de intercambio simbólico-contractual (no escrito) del acto sexual, conducta conocida como *costumbre*.

De esta forma diremos que el sistema cultural sexo comercial adolescente, es un sistema codificado con reglas estructuradas de manera simbólica, con un lenguaje económico - contractual - costumbrista, estamentado y legitimado por

---

acuerdos patriarcales respecto del orden de la sexualidad humana, que yacen en un tiempo no identificado, y que tiene como población contractual a adolescentes con edades que fluctúan entre 14 y 18 años y clientes.

### **Sistema Sexo Cultura : La cultura**

El concepto de conducta que he presentado en el estudio, considera que "las regularidades que el antropólogo estudia son tan reales como los sujetos de las otras ciencias e incluso como los objetos del discurso ordinario. Si hubiéramos definido **la cultura** en términos de algún constructo hipotético, por ejemplo los valores, estaríamos sobre un suelo más movedizo; pero la hemos definido **en términos de conducta** y nadie pone en duda la realidad de la conducta (...) (Bagby, 1953, p. 541)".<sup>29</sup>

De lo anterior, es posible apoyarse en el **factor conductual**, desde una visión culturalista de Marvin Harris, la que permite una secuencia teórica a la hipótesis que aquí se pretende establecer, acerca de la existencia de un sistema cultural sexo comercial adolescente.

La conducta como referente conceptual, es intrínsecamente una forma de control y autocontrol no sistémica, que creamos y recreamos permanentemente para entendernos mejor como especie humana. Al ser la conducta un referente asistémico, no está institucionalizada de forma homogénea.

---

<sup>29</sup> Harris, Marvin. "El desarrollo de teoría antropológica. Una historia de las teorías de la cultura". Siglo veintiuno Editores S. A. 8va edición. 1998. P. 288.

La cultura por tanto, entendida desde el **constructo conductual humano**, y, éste a su vez, como generador de hábito (ritual) y costumbre, nos permite objetivar la existencia de una negociación de intercambio económico-sexual cómo hábito, y subjetivar desde un intercambio conductual entre cliente demandante y adolescente oferente, como un fenómeno conductual-económico; interacción desarrollada como costumbre culturalmente aceptada, es decir, como acto de repetición sistemática de la satisfacción mercantil del impulso sexual adulto para con el/ la adolescente.

Lo cultural aparece aquí, en este contexto particular de la comuna de Santiago Centro, como un ámbito en el cual podemos hacer una incursión que nos aproxima a poder dialogar y reflexionar acerca de la codificación que se ha ido desarrollando con el pasar del tiempo, entre cliente y adolescente en el constructo cultural de la actividad sexo comercial adolescente.

El relato teórico realizado hasta el momento, fue posible, en la medida en que se acompañó la realidad temática investigada, por un período de seis años de intervención-acción, y se menciona porque en acuerdo con el autor, creo que "no es antropología la que, cansada de terrenos exóticos, se vuelve hacia horizontes mas familiares, a riesgo de perder allí su continuidad, como teme Louis Dumont, sino el mundo contemporáneo mismo, el que por el hecho de sus transformaciones aceleradas, atrae la mirada antropológica, es decir, una reflexión renovada y metódica sobre la categoría de alteridad".<sup>30</sup>

Los códigos propios de la acción conductual, de intercambio de sexo comercial entre cliente y adolescente, están en el ámbito de lo **alterno** (marginado de lo marginal) en relación a las personas mayores de edad que están en el ejercicio de la actividad sexo comercial.

Sin embargo, ese espacio de alteridad del comercio sexual adulto no es idéntico al espacio de los las adolescentes que están en la actividad sexo comercial. Estos se encuentran en lo que podríamos denominar como un **no-lugar** (espacio diferenciado con una identidad territorial subjetiva). Lo que permite un descontrol del animal humano (aquí representado por el cliente), respecto de límites socialmente establecidos referidos al manejo de la sexualidad humana.

Es decir, se da inicio a una forma de contención "**clandestina**" de ese "descontrol humano", ejercido por parte del cliente, con el/ la adolescente, cumpliendo éste y ésta un rol que denomino de "**esponja social**", respecto del "abuso de poder" que ejerce el hombre cliente en el ámbito de lo privado, y que es negada e invisibilizada por éste y por la sociedad en su conjunto, dando continuidad a una costumbre sociocultural de "abuso de poder".

En la antigüedad, nos encontramos con algunas expresiones de la sexualidad que entregan datos de lo que podría ser los orígenes de la realidad temática descrita en el estudio, y nos indica que; "las costumbres son muy libres en esta sociedad. Las madres juegan con el pene de sus hijos antes de que estos

---

<sup>30</sup> Augé, Marc. Los "no lugares". Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad.

aprendan a caminar. A los niñitos se los invita jocosamente a copular con personas que les doblan unas diez a veinte veces la edad, y un joven de sesenta y cinco años puede llamar a un varoncito de tres "mi coesposo".<sup>31</sup>

Algunos de los orígenes históricos en sociedades antiguas, que mantenían sistemas de iniciación sexual "institucionalizada" entre niños y niñas pequeños/as, con personas muy mayores en edad; nos muestran diferentes perspectivas de antecedentes sobre la toma de acuerdos sociales, respecto del intercambio sexual entre ambas partes.

De los acuerdos es que; debemos reflexionar y "ponemos de acuerdo" como sociedad; y así, implementar un nuevo accionar conductual para con los y las adolescentes, que se ven en la necesidad de mercantilizar sexualmente sus cuerpos para supervivir.

Por ser un tema conflictivo, para la y el adolescente en el ejercicio del sexo comercial, "la familia no puede ser la matriz de toda vida social, puesto que, supone el matrimonio, es decir, ya el sentido de la institución y de los intercambios".<sup>32</sup> Es decir, la familia es el motor de una toma de decisión respecto de los acuerdos a ser decididos por la sociedad como un todo.

Como primera instancia responsable de una ausencia total de afecto; los síntomas que de ahí provienen, respecto de la inexistencia de una persona

---

Editorial GEDISA. 1995. Barcelona. España. Pág. 30.

<sup>31</sup> Cardín, Alberto. Guerreros, Chamanes y Travestis. Indicios de homosexualidad entre exóticos. 1984. Pág. 109. (Los datos de Roheim sobre los Kainang han sido tomados del trabajo de campo de Jules Henry, Jungle People, A Tainang Tribe of the Kainang of Brazil (1942))"



referente afectivo adulto, son; "las intensas necesidades adaptativas y de descargas de tensión producen frustraciones y mecanismos defensivos del aparato síquico. Los adolescentes en riesgo, tienen antecedentes de pérdidas e inestabilidad en las relaciones objetivas, durante los primeros años, y presentan varias enfermedades, tales como: infecciones recurrentes, asma y disturbios alimenticios. Experimentan somatizaciones, drogadicciones, comportamientos impulsivos y violentos. Presentan comportamientos hiperactivos, disturbios en el sueño (pesadillas, sonambulismo). La destrucción, que se manifiesta en la acción y en el cuerpo del aparato del lenguaje simbólico".<sup>33</sup>

Surge entonces, la necesidad de sumergimos en la cuestión psicológica como estructura de análisis, pero también como forma de comprensión y apoyo en el desarrollo sico afectivo desde los parámetros que implican la intervención con el/la adolescente, y que deben incorporar necesariamente el afecto.

### **Una definición de Adolescencia**

Una de las definiciones encontradas, que representa "idealmente", a la población del estudio nos expresa que; "en líneas generales, se puede decir que la adolescencia es la etapa de la vida en que se producen los procesos de maduración biológica, síquica y social de un/a individuo, alcanzando así la edad adulta y culminando con su incorporación en forma plena a la sociedad.

Desde el punto de vista sociológico se ha denominado al grupo que se llama juventud, poniendo énfasis en la edad límite en la que la persona se incorpora

---

<sup>32</sup> Philippe Laborthe - Tolra, Jean - Pierre Warnier. Etnología y Antropología. Págs. 64, 76.

Entonces, si entendemos como origen de la llegada de una/ un adolescente al comercio sexual, tan sólo por la supervivencia económica, el desarrollo de la reflexión se verá reducido, al ámbito de lo económico, quedando toda emocionalidad sin análisis, lo propiamente humano, como lo es la ausencia total de afecto por parte de algún/ a persona referente afectivo adulto, que por supuesto no desarrolla el rol de proxeneta.

*"...si el hombre es un animal doméstico es el único que se domesticó a sí mismo, así, es posible esperar ver un animal doméstico, por ejemplo, un gato, un perro, o un ave de gallinero, cuando se encuentra perdido o aislado, volver al comportamiento natural que era el de la especie antes de la intervención exterior de la domesticación. Pero nada de semejante puede producirse con el hombre, porque en el caso de este último no existe comportamiento natural de la especie al cual el individuo aislado pueda volver mediante la regresión". Blumenbach. 1811. "El salvaje Peter".*

Como animal doméstico, el ser humano aprende y reaprende formas afectivas que le permiten consolidar el soporte de una emocionalidad propia (incluyendo todas las formas emocionales conocidas y las aún no conocidas), con la que podrá enfrentarse a las dificultades que le presenta el diario vivir.

Es el ámbito de la afectividad, lo que mantiene vivo al ser humano; entonces, mientras vive tiene emocionalidad, es decir, alguna forma de expresión de afecto (verbal, gestual, corporal, etc.).

Este enredo de palabras, pretende dialogar con el/ la lector/ a respecto de lo que algunos creemos pueda ser el afecto, puesto que, para el grupo de discusión de la tesis, "el afecto muchas veces tiene cara de violencia". Claro está que esto no es conciente, ni explícito en el discurso, sino que, es lo aprendido en la historia que les toca vivir, su historia.

### **Cultura y legitimidad del sistema**

En el proceso anterior, se establece un sistema que no está legalizado como trabajo contractual legal, por tanto, no es factible de ser legitimado, pero, al existir, y contener en sí, una codificación simbólico-contractual-dialógica que ha pasado de generación en generación de adolescentes, por vía de la oralidad, podemos decir, que estamos hablando de una costumbre social establecida, por lo tanto, es parte de la cultura.

Dicha costumbre, al ser monetaria, valida su ejercicio, es decir, tiene una connotación de valor; y esto a su vez, permite una traducción de los códigos, signos y significantes de una cultura sexo comercial adolescente; que se hace sistémica en tanto está inserta en un cotidiano de intercambio monetario.

Para hacer el ejercicio teórico de lo anterior, y en acuerdo con el autor es importante señalar que; "la existencia de esferas de intercambio" 9/ fue destacada por vez primera por los antropólogos americanos Paul y Laura Bohannan entre los Tiv de Nigeria.

La distancia que los individuos ponen y toleran entre ellos, cambia según el contexto: intimidad, relación personal, **encuentro entre dos desconocidos**. La definición sociocultural de la distancia depende de lo que Hall<sup>27</sup>, siguiendo a otros antropólogos americanos, llama la *proxemia*, es decir, el conjunto de los hechos de percepción y de las normas de proximidad física que regulan la ocupación del espacio humano.

Las investigaciones de Hall desembocan también en una antropología de los estudios de vida y del consumo cultural, que está intrínsecamente ligado a la ocupación del espacio siendo definida la **cultura como un *médium*** de comunicación entre ocupantes de un espacio de contacto dado.

La palabra alemana Entausserung se traduce como alineación o **extrañamiento**. Está tomando el sentido estricto de "acción de hacerse otro". Es el momento en el cual el sujeto se exterioriza y se pierde aparentemente en el objeto fabricado, o en la relación con otro, para luego reapropiarse de nuevas dimensiones de su subjetividad poniendo a distancia el objeto o al otro. Este proceso total, mediante el cual **el sujeto y el objeto se construyen juntos** y uno respecto al otro, es designado por Daniel Miller con el neologismo "**objetificación**".<sup>28</sup> (Philippe Laborthe - Tolra).

<sup>27</sup> Hall, E. T., La dimensión oculta, Madrid Instituto de Estudios de Administración Local, 1973 (1ª ed. Ingl. 1996).

\* 9. Los tiv reconocían la existencia de dos esferas principales: la del mercado donde se truecan valores de intercambio (ishe en tiv), y la del don y contra-don, en la que es incorrecto proceder a cálculos de valor.

<sup>28</sup> Tolra Laborthe, Philippe. "Etnología y Antropología". Ediciones Akal.. Madrid, España. 1998.

\* 10. Funcionalismo; "Todo elemento cultural tiene una función, es útil y posee un significado (que el antropólogo debe desentrañar), pues de lo contrario habría dejado de existir. Lo importante es descubrir el papel que juega en relación con los restantes elementos de un sistema; cómo influye en estos y cómo es influido por éstos". Malinowski, Bronislaw. "Una teoría científica de la cultura". España. 1984.

La denominación conceptual que describe el autor, identifica de manera contemporánea la asociación entre la mercantilización de los cuerpos y, el desarrollo de sus diferentes esferas, que interaccionan entre sí. Lo que identifica como un lugar antropológico, a la idea acerca de la existencia de un sistema cultural de sexo comercial adolescente.

Entenderemos entonces, la **proxemia** como: "la codificación (código de regulación de la distancia) del accionar corporal conductual" en el ejercicio del sexo comercial por parte de la/ el adolescente respecto del cliente".

Como **médium**: "la existencia de un "ambiente" cultural (espacio, donde se ubican mujeres adultas, travestís, transexuales, hombres adultos, y personas menores de 18 años), de comercio sexual".

Y, como **objetificación**: encontramos "la fuerza de la simbología consciente e inconsciente", que se traspasa entre cliente y la/ el adolescente, en el ejercicio del acto sexo - comercial, es decir, "el hacerse juntos", desde la permanencia (su repetición cotidiana) en el tiempo cultural y social, de la conducta de intercambio simbólico-contractual (no escrito) del acto sexual, conducta conocida como *costumbre*.

De esta forma diremos que el sistema cultural sexo comercial adolescente, es un sistema codificado con reglas estructuradas de manera simbólica, con un lenguaje económico - contractual - costumbrista, estamentado y legitimado por

---

acuerdos patriarcales respecto del orden de la sexualidad humana, que yacen en un tiempo no identificado, y que tiene como población contractual a adolescentes con edades que fluctúan entre 14 y 18 años y clientes.

### **Sistema Sexo Cultura : La cultura**

El concepto de conducta que he presentado en el estudio, considera que "las regularidades que el antropólogo estudia son tan reales como los sujetos de las otras ciencias e incluso como los objetos del discurso ordinario. Si hubiéramos definido **la cultura** en términos de algún constructo hipotético, por ejemplo los valores, estaríamos sobre un suelo más movedizo; pero la hemos definido **en términos de conducta** y nadie pone en duda la realidad de la conducta (...) (Bagby, 1953, p. 541)".<sup>29</sup>

De lo anterior, es posible apoyarse en el **factor conductual**, desde una visión culturalista de Marvin Harris, la que permite una secuencia teórica a la hipótesis que aquí se pretende establecer, acerca de la existencia de un sistema cultural sexo comercial adolescente.

La conducta como referente conceptual, es intrínsecamente una forma de control y autocontrol no sistémica, que creamos y recreamos permanentemente para entendernos mejor como especie humana. Al ser la conducta un referente asistémico, no está institucionalizada de forma homogénea.

---

<sup>29</sup> Harris, Marvin. "El desarrollo de teoría antropológica. Una historia de las teorías de la cultura". Siglo veintiuno Editores S. A. 8va edición. 1998. P. 288.

La cultura por tanto, entendida desde el **constructo conductual humano**, y, éste a su vez, como generador de hábito (ritual) y costumbre, nos permite objetivar la existencia de una negociación de intercambio económico-sexual cómo hábito, y subjetivar desde un intercambio conductual entre cliente demandante y adolescente oferente, como un fenómeno conductual-económico; interacción desarrollada como costumbre culturalmente aceptada, es decir, como acto de repetición sistemática de la satisfacción mercantil del impulso sexual adulto para con el/ la adolescente.

Lo cultural aparece aquí, en este contexto particular de la comuna de Santiago Centro, como un ámbito en el cual podemos hacer una incursión que nos aproxima a poder dialogar y reflexionar acerca de la codificación que se ha ido desarrollando con el pasar del tiempo, entre cliente y adolescente en el constructo cultural de la actividad sexo comercial adolescente.

El relato teórico realizado hasta el momento, fue posible, en la medida en que se acompañó la realidad temática investigada, por un período de seis años de intervención-acción, y se menciona porque en acuerdo con el autor, creo que "no es antropología la que, cansada de terrenos exóticos, se vuelve hacia horizontes mas familiares, a riesgo de perder allí su continuidad, como teme Louis Dumont, sino el mundo contemporáneo mismo, el que por el hecho de sus transformaciones aceleradas, atrae la mirada antropológica, es decir, una reflexión renovada y metódica sobre la categoría de alteridad".<sup>30</sup>

Los códigos propios de la acción conductual, de intercambio de sexo comercial entre cliente y adolescente, están en el ámbito de lo **alterno** (marginado de lo marginal) en relación a las personas mayores de edad que están en el ejercicio de la actividad sexo comercial.

Sin embargo, ese espacio de alteridad del comercio sexual adulto no es idéntico al espacio de los las adolescentes que están en la actividad sexo comercial. Estos se encuentran en lo que podríamos denominar como un **no-lugar** (espacio diferenciado con una identidad territorial subjetiva). Lo que permite un descontrol del animal humano (aquí representado por el cliente), respecto de límites socialmente establecidos referidos al manejo de la sexualidad humana.

Es decir, se da inicio a una forma de contención "**clandestina**" de ese "descontrol humano", ejercido por parte del cliente, con el/ la adolescente, cumpliendo éste y ésta un rol que denomino de "**esponja social**", respecto del "abuso de poder" que ejerce el hombre cliente en el ámbito de lo privado, y que es negada e invisibilizada por éste y por la sociedad en su conjunto, dando continuidad a una costumbre sociocultural de "abuso de poder".

En la antigüedad, nos encontramos con algunas expresiones de la sexualidad que entregan datos de lo que podría ser los orígenes de la realidad temática descrita en el estudio, y nos indica que; "las costumbres son muy libres en esta sociedad. Las madres juegan con el pene de sus hijos antes de que estos

---

<sup>30</sup> Augé, Marc. Los "no lugares". Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad.



aprendan a caminar. A los niñitos se los invita jocosamente a copular con personas que les doblan unas diez a veinte veces la edad, y un joven de sesenta y cinco años puede llamar a un varoncito de tres "mi coesposo".<sup>31</sup>

Algunos de los orígenes históricos en sociedades antiguas, que mantenían sistemas de iniciación sexual "institucionalizada" entre niños y niñas pequeños/as, con personas muy mayores en edad; nos muestran diferentes perspectivas de antecedentes sobre la toma de acuerdos sociales, respecto del intercambio sexual entre ambas partes.

De los acuerdos es que; debemos reflexionar y "ponemos de acuerdo" como sociedad; y así, implementar un nuevo accionar conductual para con los y las adolescentes, que se ven en la necesidad de mercantilizar sexualmente sus cuerpos para supervivir.

Por ser un tema conflictivo, para la y el adolescente en el ejercicio del sexo comercial, "la familia no puede ser la matriz de toda vida social, puesto que, supone el matrimonio, es decir, ya el sentido de la institución y de los intercambios".<sup>32</sup> Es decir, la familia es el motor de una toma de decisión respecto de los acuerdos a ser decididos por la sociedad como un todo.

Como primera instancia responsable de una ausencia total de afecto; los síntomas que de ahí provienen, respecto de la inexistencia de una persona

---

Editorial GEDISA. 1995. Barcelona. España. Pág. 30.

<sup>31</sup> Cardín, Alberto. Guerreros, Chamanes y Travestis. Indicios de homosexualidad entre exóticos. 1984. Pág. 109. (Los datos de Roheim sobre los Kainang han sido tomados del trabajo de campo de Jules Henry, Jungle People, A Tainang Tribe of the Kainang of Brazil (1942))"

referente afectivo adulto, son; "las intensas necesidades adaptativas y de descargas de tensión producen frustraciones y mecanismos defensivos del aparato síquico. Los adolescentes en riesgo, tienen antecedentes de pérdidas e inestabilidad en las relaciones objetivas, durante los primeros años, y presentan varias enfermedades, tales como: infecciones recurrentes, asma y disturbios alimenticios. Experimentan somatizaciones, drogadicciones, comportamientos impulsivos y violentos. Presentan comportamientos hiperactivos, disturbios en el sueño (pesadillas, sonambulismo). La destrucción, que se manifiesta en la acción y en el cuerpo del aparato del lenguaje simbólico".<sup>33</sup>

Surge entonces, la necesidad de sumergimos en la cuestión psicológica como estructura de análisis, pero también como forma de comprensión y apoyo en el desarrollo sico afectivo desde los parámetros que implican la intervención con el/la adolescente, y que deben incorporar necesariamente el afecto.

### **Una definición de Adolescencia**

Una de las definiciones encontradas, que representa "idealmente", a la población del estudio nos expresa que; "en líneas generales, se puede decir que la adolescencia es la etapa de la vida en que se producen los procesos de maduración biológica, síquica y social de un/a individuo, alcanzando así la edad adulta y culminando con su incorporación en forma plena a la sociedad.

Desde el punto de vista sociológico se ha denominado al grupo que se llama juventud, poniendo énfasis en la edad límite en la que la persona se incorpora

---

<sup>32</sup> Philippe Laborthe - Tolra, Jean - Pierre Warnier. Etnología y Antropología. Págs. 64, 76.

en forma plena a la sociedad, con sus derechos y responsabilidades. También se ha establecido para este grupo un consenso desde los 15 a los 24 años".<sup>34</sup>

Una caracterización de la población, no podría dejar de lado, que una de las conductas propia de estas edades, en el estudio, es la libertad de acción que reivindican permanentemente.

Por lo tanto, si el/la adolescente se encuentra en la necesidad de sobrevivir en la calle; de las opciones que encontramos en este espacio; se contemplan ciertas acciones (de supervivencia), como: el ejercicio de la actividad sexo comercial, hurtar, robar, auto flagelarse (consumir droga y/ o alcohol en exceso).

En la calle, se produce una reconstitución de la familia, o al menos de la idea de familia, mediante la articulación de las astillas en un proceso de *bricolage*, operándose inversiones en las cuales, travestís hacen papel de madres, homosexuales asumen responsabilidades de patriarca al cuidar de su clan.

¿Cómo funciona el afecto en las calles? ¿El afecto es de la casa, como la cortina y la alfombra? ¿O existe un afecto no domesticado que estructura en las calles relaciones afectivas?

En el caso de los niños/ as, la acción pedagógica extrapola la escolaridad y se asienta en la construcción de la identidad. Como primer paso, se busca

---

<sup>33</sup> Adolescência Pelos Caminhos da Violência. Casa do Psicólogo S. A.. 1998. Pág. 22, 69, 71.

rescatar el auto estima. La muerte está siempre muy próxima de ellos/ as, esto toma la cuestión del auto estima de manera prioritaria sobre la ciudadanía".<sup>35</sup>

Si bien, la anterior investigación se desarrolló en las calles de la ciudad de Río de Janeiro en Brasil; la permanencia en la calle, y los aprendizajes que ello

conlleva marca un eje crucial referencial que fundamenta la desconfianza; uno de los rótulos de la condición de calle o callejización.

La callejización aumenta el umbral del dolor, fenómeno que el y la adolescente internaliza desde lo experiencial, antes, durante y después de estar en el ejercicio de la actividad sexo comercial, puesto que, no sólo tiene relación con aquellas experiencias que le provoquen dolor físico y/o síquico, sino que, en el puro hecho de asumirse en el rol de "comercialización de su cuerpo", siendo aún una persona menor de edad.

La percepción que tiene "la sociedad" al respecto es de que un o una menor esta en el sexo comercial, es, a partir de la propia construcción del "yo pienso", lo mismo ocurre en el caso del o la adolescente, respecto del hecho de tener que ingresar, estar y/ o permanecer en la actividad sexo comercial. Sin embargo, esto no es asumido como tal por parte de la institucionalidad que interviene con la población adolescente que se encuentra en esta situación.

---

<sup>34</sup> Política Nacional de Salud para adolescentes y jóvenes. División de Salud para las personas. Programa

## La privación de los Derechos

"Niños/ as y adolescentes que sufren rechazo y privación de derechos terminan por desarrollar hábitos de hurto y de agresión, como parte de su cotidiano. Esa práctica, mas que un mecanismo de sobrevivencia o una práctica antisocial, es una estrategia-límite de sobrevivencia de esa población. La práctica antisocial tiene un carácter ideológico para identificar la población pobre. Esta tipología comportamental acaba por rotular y discriminar al individuo, por parte de los responsables por la formulación de las políticas sociales volcadas a esta población".<sup>36</sup>

Lo mencionado, muchas de las veces, genera en la/ el adolescente un enlace emocional, entre el vivir y el deseo de autoeliminación (pudiendo también funcionar como amenaza o manipulación hacia un proceso de intervención), pero, otras veces, con el convencimiento de "no encontrar sentido de vivir", un sentimiento común de adolescentes que viven el sexo comercial.

Es en la toma de decisión donde se advierte ese proceso de enlace emocional, que pasa por una línea divisoria simbólica, entre la utilización del "cuerpo como mercancía", o, la utilización del cuerpo para la coacción-coerción: "el delinquir", momento diferenciado y crucial en cada adolescente. Es ahí cuando define cómo va a vivir, y si "elegirá" entre una de las dos opciones lo que representa una condición de "suerte " en la situación de calle.

---

de Salud del Adolescente. 1999. Pág. 11.

<sup>35</sup> VOZES DO MEIO FIO. Etnografía. 1995.

<sup>36</sup> Crianças e adolescentes abandonados, estratégias de sobrevivencia. Expressao & Arte Editora. 2001. Sao Paulo. Brasil. Págs. 148, 149, 154.

El/ la adolescente conoce que; las relaciones causales por diversión o necesidad de afecto, el sexo por dinero, las violaciones en grupo, tienen un alto grado de peligrosidad, por la falta de cuidado y medios de protección. Sin embargo, son también conductas aceptadas dentro del estilo de vida de la calle.

El consumo de drogas, las relaciones sexuales sin protección y la adopción de diverso tipo de conductas riesgosas, son fenómenos generalizados y considerados "útiles" y/ o "normales" dentro de la cultura de los niños, niñas y adolescentes que viven en la calle.<sup>37</sup>

El fenómeno experiencial de callejización, se repite tanto en Perú, como en Santiago de Chile, de manera similar. Es decir, la utilidad de las aberraciones mencionadas se encuentran en la "propia" lucha de poderes a la cual deben verse enfrentados/ as adolescentes en situación de calle, para poder decidir en el "grupo" quien se hará cargo del grupo, es decir, quien va a ejercer el liderazgo. Desde el referente del poder ser, poder hacer, poder decidir, poder ejercer poder.

Ser niña o niño implica estar segregado a la categoría de objeto social; ser mujer adiciona otra discriminación por la condición de género.

El uso del cuerpo infantil, bajo criterios de remuneración o no, para la pornografía, el exhibicionismo, la ESCNNA (explotación sexual comercial de

---

<sup>37</sup> Los niños y niñas del Hotel "Mil Estrellas". M & C Editores ODEC. 1997. Pág. 70.

niños y niñas) y el tráfico sexual, "reconfirma la existencia de un sistema de poder en el que se usa el sexo como uno de los instrumentos para ejercerlo, donde el poder del adulto centrismo, ayuda y refuerza estas violaciones hacia niños y niñas".<sup>38</sup>

El ejercicio de conceptualizar acerca de la realidad-temática de niños/ as y adolescentes en situación de calle, resulta importante a la hora de describir acerca de como desarrolla tolerancia hacia el ejercicio de mercantilización de sus cuerpos. Puesto que, es allí, en el espacio de la calle donde de una u otra manera se produce la especialización y el aprendizaje del sexo comercial.

Una estructura de comportamiento que tolera el/ la adolescente en el ejercicio de la actividad sexo comercial, quizá la más compleja, es la conducta incorporada donde; "la posesión de impulsos por parte del hombre, tiene una repercusión directa en su forma de accionar, dada por elemento de variación pulsional que se denomina plasticidad. Ghelen define a la plasticidad, en términos de "una dependencia física por parte del hombre respecto del intelecto (que le permitiría) cierta propensión a corromperse". (1973; 53).<sup>39</sup>

Esta **plasticidad**, se establece en el actuar conductual del hombre (respecto de tener pene), una especie de "permiso" socio - cultural que define el

<sup>38</sup> ONG. Raíces. Terre des Hommes, Alemania. "Alto al Tráfico de niñas y niños". Tía... si un hombre me lleva a Viña... eso es tráfico?. Ana Maria Moya, Denisse Araya Castelli. INTERNET.

<sup>39</sup> El concepto de plasticidad dentro de la antropología se remonta -tratado de manera sistemática- a la teoría de la sexualidad de B. Malinowski, entendiéndola como la "plasticidad del instinto". Dice al respecto que "los modos de la conducta asociados con los intereses de la sexualidad son determinados en el hombre solo en la consideración de sus fines: el hombre tiene que hacerse selectivo, se puede hacer promiscuo. Por otra parte, la liberación del impulso, la introducción del cortejeo, los motivos de una selección definitiva son dictados por dispositivos culturales". (1955:177). En: Pedro Mege

funcionamiento de un sistema con funciones marcadamente específicas. Una de ellas, es la de cómo y con quien "contener" el impulso sexual (penetrar), que demanda satisfacción, generando un abanico de ofertas en el ámbito de lo sexual, que no se agotan en la oferta del comercio sexual adolescente, pero que tiene allí, un sin fin de opciones de satisfacción de ese impulso sexual, que al incluir cierto tipo de fantasía, puede llevar al/ la adolescente "hasta la muerte".

En algunos casos se observa que esta "plasticidad" del hombre, se acomoda con "la niña que aprende lo que le fue permitido aprender, ejercita lo que le fue permitido saber, y siente mucha culpa de ser lo que es. Así, el sexo es utilizado como lenguaje único de comunicación, se observa que las niñas no tienen oportunidad de aprender otras formas de comunicación humana.

Cuando las niñas consiguen algún dinero con el sexo, ellas también hablan del sexo como una cosa buena, que les permitirá comprar una serie de cosas, como comida, un zapato nuevo, un vestido. Este sexo también es vivido como aventura, como valoración, como juego, como libertad, como placer".<sup>40</sup>

Eis aquí, la paradoja entre, la autoflagelación culposa que se genera por parte del/ la adolescente para "redimirse de sus pecados" en el acto sexual con el cliente; y, por otro lado, una "suerte de satisfacción" personal, respecto del placer que pueda sentir en el ejercicio coital.



## **Una identidad**

Cuando se trata de entender el proceso de construcción de una identidad de una o un adolescente que se encuentra en el ejercicio de la actividad sexo comercial, podemos verificar dos tiempos: momentos y etapas; **los momentos** tienen que ver con la edad, y el estar en el sexo comercial en determinada edad, y; las **etapas** tienen relación con el contexto diferenciado en diferentes momentos contextuales del ejercicio del sexo comercial.

Un **primer momento**, se encuentra en la edad que tiene la o el adolescente en su período de "iniciación" en el ejercicio de la actividad sexo comercial; un **segundo momento**, se produce en el proceso vivido por el período (antes, durante y después) del cumplimiento de la mayoría de edad, establecida legalmente, y esta a su vez, genera la urgencia de responder a un rol social, preestablecido, urgencia que produce el **tercer momento**, que es la decisión de permanecer, o dejar la actividad del comercio sexual.

**Las etapas** se relacionan con el estar en el ejercicio del sexo comercial y definir allí la opción sexual que adopta, internaliza e incorpora el/ la adolescente, con la cual, se sentirá identificado/ a; tendrá a su alcance la experiencia de las tres opciones de ejercicio de la sexualidad, para así definir una identidad sexual: homosexual o lesbica, heterosexual, y/o bisexual

### **Cerca de Chile, testimonios.**

"Cansada de ser maltratada por el padrastro, S. V. Tenía 12 años cuando decidió partir a la ciudad de Varzea da Grande, Mato Grosso, sin destino. Llevando apenas el uniforme escolar en el cuerpo, la entonces estudiante tomó un aventón hasta Río Branco, capital del Acre, donde conoció un taxista que le hizo la propuesta irrecusable: trabajo fácil y bien remunerado en Bolivia. Pasados 3 años, la adolescente, que vendió su virginidad por 100 dólares a un traficante del Municipio Guaymirín, en la frontera con Brasil, es una profesional a fines de carrera. Viciada en drogas y alcohol, ella fue encontrada por el reportaje de la revista ISTOÉ en el local La Magnífica, boat decadente del Municipio boliviano de Riberalta, a 3 horas en vehículo de la frontera con Brasil. Despreciada por los clientes, S. V., hoy tiene 16 años, ya es veterana en la prostitución y mal gana para solventar el vicio".<sup>41</sup>

Si bien en Brasil, la realidad aquí trabajada ya es absorbida por la sociedad como un elemento más de la problemática social; en Chile, y en especial en la Región Metropolitana, a sabiendas de la existencia de la realidad-temática, de adolescentes que mercantilizan sus cuerpos por dinero, el interés del Estado, se dirige a lo cuantitativo, es decir, depende de la cantidad de niños, niñas y adolescentes menores de 18 años que esté en el ejercicio de la actividad sexo comercial, para determinar si es prioritaria o no la intervención estatal.

---

<sup>40</sup> Ana Vasconcelos. SOS MENINAS. DIAKONÍA. Recife, Brasil. 1990.

## **Un alcance a lo sico-afectivo.**

"No es por lo tanto, debido al hecho de que niños se diferencian de adultos en el doble punto de vista de su sicología individual y de su vida social, que ofrecen excepcional interés para el psicólogo o para el sociólogo. Al contrario, es porque, y en la medida en que, se asemejan a los adultos. Sin duda el/ la niño/ a no es un adulto. No es tal ni en nuestra sociedad, ni en ninguna otra, y en todas está igualmente alejado del nivel de pensamiento del adulto, de tal modo que la distinción entre pensamiento adulto y pensamiento infantil corta, si es posible decirlo, en la misma línea, todas las culturas y todas las formas de organización social. No es posible establecer nunca coincidencia entre ambos planos, aún cuando se elijan ejemplos tan alejados cuanto quisiéramos en el tiempo y en el espacio".<sup>42</sup>

El autor desarrolla una idea de atemporalidad en la distinción sico - biológica entre el pensamiento adulto y el del/ la niño/ a, la que se define de manera particular en cada sociedad y en cada cultura. Considerarlo de esta manera, hace del elemento demanda - oferta, un fenómeno emblemático, y un factor para reflexionar y discutir en la sociedad actual, respecto de la negociación sexo comercial entre cliente y adolescente.

"Si hoy en día en nuestra sociedad globalizada existe un fenómeno tan brutal como la explotación sexual comercial de los niños, habría que preguntarse que es lo que le ocurre a la sociedad para que exista y se haga posible.

---

<sup>41</sup> Revista ISTOÉ. Nº 1705. Brasil. 2002.

<sup>42</sup> Levi-Strauss, Claude. *As Estruturas Elementares do Parentesco*. Editora Vozes. Rio de Janeiro. Brasil. 1982. Págs. 43. 131.

En todo caso queda claro que hay una búsqueda de racionalidad que queda despejada por el intercambio de mercancía que implica la compra y venta del cuerpo, en este caso del cuerpo del niño y de la niña.

Para ellos el comercio sexual es entendido como una actividad de *trabajo* que como otras les sirve para obtener dinero. Es decir, lo que exteriormente - desde nosotros - no puede ser concebido jurídicamente ni socialmente como trabajo, para ellos si lo es".<sup>43</sup>

Respecto de las diferentes posturas frente a la idea anteriormente planteada; ha sido la metódica inmersión en la lectura de diferentes experiencias de intervención e investigación desarrollada en América del Sur y Central, de la que puedo resaltar algunos aspectos culturales que permitan seguir avanzando en el camino recorrido de los y las adolescentes, y de la sociedad en su conjunto.

En términos de lo que sería un aporte aplicado, este estudio tiene la pretensión de apoyar el proceso de búsqueda, para definir y proponer una conceptualización acerca de la realidad de muchos/ as adolescentes que están, o viven actualmente en situación de calle en Santiago de Chile.

Sin duda ellos y ellas, están en la mira de una posible comercialización mercantil (entendida como "el ejercicio de una actividad" a ser aprendida y

---

<sup>43</sup> Universidad ARCIS - SENAME. Proyecto. "Estudio de Prevalencia de Explotación Sexual Comercial de Niños, Niñas y Adolescentes". Regiones I, VIII y Metropolitana. Enero 2003.

desarrollada) del uso su cuerpo, para generar ingreso, poder alimentarse, dormir en una cama, subsistir.

Para dar a conocer esta realidad a la ciudadanía, es imprescindible la cooperación a conciencia, de los medios de comunicación de masas (radio, diarios, televisión, revistas) en la investigación de la realidad temática de los y las protagonistas, de su diario vivir.

Y, por último, esta tesis podría en un futuro cercano, colaborar con las investigaciones contemporáneas que realiza el Estado chileno, en la especificidad que aquí humildemente se aborda, "adolescentes entre 14 y 18 años en el ejercicio de la actividad sexo comercial"; e incluso poder colaborar con las Instituciones mencionadas que trabajan en la temática.

Resulta relevante poder aportar al proceso investigativo que hacen de manera esporádica los medios de comunicación de masas, principalmente, el televisivo, que por necesidad de raiting tiende a llamar la atención del/ la telespectador/ a con imágenes que muchas veces, tan solo dejan en la retina una pincelada de la realidad que viven los/ as adolescentes que sobreviven de la actividad sexo comercial. Lo que algunas veces genera una óptica moralista sobre ellos/ as, quedando el trasfondo de sus vidas reales y cotidianas lejos del conocimiento y de la posibilidad de una visión reflexiva para el/ la televidente.

Es igualmente importante, subrayar la necesidad de seguir escribiendo artículos en diarios y revistas, acerca del trasfondo de la realidad que viven

estos/ as adolescentes, para lo cual, tanto quien escribe como este material, quedará a disposición de quien estime conveniente investigar en torno a la temática aquí desarrollada.

## **PROPUESTA METODOLÓGICA**

### **Lugar y método de trabajo con las/ os adolescentes.**

La Fundación Margen de Apoyo y Promoción de la Mujer y del/ la Adolescente en condición de Vulnerabilidad, es una institución sin fines de lucro, que tiene como misión: capacitar, investigar, promover el mejoramiento de la calidad de vida de las personas con las cuales trabaja.

Desde su inicio (1993- APRODEM) en el trabajo con mujeres mayores de edad, que están en el ejercicio del comercio sexual, se he desarrollado la metodología que hemos denominado: de **Educación entre Pares** la que se ha implementado con las mujeres *autodenominadas trabajadoras sexuales*, y con los y las adolescentes que están en el ejercicio de la actividad sexo comercial.

Esta metodología fundacional, se propone:

- a.- Validar la experiencia interactiva vivenciada por la persona respecto de situaciones límite de riesgo,
- b.- Generar un proceso que permita encontrar puntos de concordancia, respecto de lo que ha vivido y lo que las personas no-pares han vivido respecto de las mismas experiencias límite de riesgo, de manera de genera el nexo de confianza necesaria para la intervención,

c.- Permitir que la experiencia de situación límite de riesgo sea validada como un conocimiento a ser sistematizado primeramente desde la oralidad, a través, del traspaso de la información, y finalmente ser replicado a personas pares.

Es así, como la fundación Margen, ha logrado desarrollar un proceso de toma de conciencia por parte de las personas destinatarias con las cuales trabaja (mujeres (1993) y adolescentes (1997)), respecto de la importancia del mejoramiento de la calidad de sus vidas, trabajo realizado desde un punto de vista holístico de sus vidas, fundamentalmente, respecto de la disminución de daños.

### **La elección metodológica del estudio en cuestión**

Es necesario recalcar en primer lugar, que; "a diferencia del análisis cuantitativo positivista del contenido de los textos o documentos que sirven de base a una investigación que, en general, se basa en las frecuencias con la cual se dan las unidades de registro, el análisis cualitativo pone el énfasis en la importancia o significación con la cual esos elementos aparecen en el contexto".<sup>44</sup>

La apuesta metodológica propuesta en esta investigación, tiene un origen ideológico propio; que la diferencia de las políticas públicas hacia "los menores" en riesgo social, establecidas por el Estado chileno. Esta se fundamenta en la noción de que existe autonomía respecto un/ a persona proxeneta, por parte

---

<sup>44</sup> "Métodos y Técnicas Avanzadas de Investigación Aplicadas a la Educación y a las Ciencias sociales". Módulo 5. Análisis e interpretación de datos cualitativos.

de adolescentes entre 14 y 18 años de edad, que se encuentran en el ejercicio de la actividad sexo comercial,

La elección de la opción metodológica implementada en el estudio se fundamenta en que "la investigación cualitativa es un conjunto de prácticas interpretativas que no se encuentra ligada con una determinada teoría o paradigma en particular". Permite entonces, un abanico de alternativas para la incorporación de nuevas ideas metodológicas científicas.

Es en el período posmoderno o presente, que se inicia con la década actual, que surgen nuevas epistemologías procedentes de grupos que antes no se habían manifestado, y se tiende a realizar más investigación orientada hacia la acción desde perspectivas más críticas frente a las situaciones sociales, y tendientes a reemplazar las amplias narrativas por teorías más locales, de más pequeña escala, que tratan de ajustarse a problemas y situaciones específicos. En "este período no se concede un lugar privilegiado o preponderante a ningún discurso, ni se considera que alguna teoría en particular sea la que posee la clave del conocimiento universal. Hay, para terminar, un fuerte peso de la tecnología, cuyos efectos a más largo plazo sobre la investigación cualitativa están por verse".<sup>45</sup>

La autora, considera la idea del estudio de un micro espacio; lugar donde se inserta esta investigación y que permite la obtención de una serie de elementos descriptivos recopilados de fuentes primarias; como son los



discursos producidos por el grupo de discusión de los y las adolescentes; y, de fuentes secundarias, como libros, documentos, diarios y revistas.

Desde lo afectivo esta investigación se inserta en un micro espacio y adopta una mirada cualitativa para el abordaje descriptivo. Estableciendo un diálogo entre las fuentes primarias, las/ los siete adolescentes, con la autora de la tesis.

Se Identifica este micro espacio, como el programa adolescente de la Fundación Margen. En el se realiza el año 1999 un diagnóstico acerca de las "estrategias de intervención básica", el siguiente año (2000), a partir de los resultados del diagnóstico me surge la idea de profundizar en la teoría, dando inicio al proceso de las elaboración de un proyecto que permitiera el desarrollo de un grupo de discusión con los/ as adolescentes en el contexto de la investigación-acción.

## **EL GRUPO DE DISCUSIÓN**

El grupo de discusión es una técnica de uso común entre los investigadores sociales, así llamados, cualitativos. En ella es posible reunir a un grupo de personas para sostener una conversación. Mediante una serie de preguntas guías, se logra indagar sobre cuestiones personales, consideradas a veces reservadas o íntimas. Es posible además comparar y producir contraste en las distintas opiniones posibilitando que se profundice sobre determinadas tópicos considerados conflictivos o polémicos. Muchas veces a través de esta técnica

---

<sup>45</sup> "Para comprender la Subjetividad: Investigación cualitativa en Salud Reproductiva y sexualidad". Introducción al trabajo Cualitativo de Investigación. 1996.

se rompe con los límites propios entre lo permitido o lo prohibido del habla, condición impuesta muchas veces por la discreción y el secreto.

**El habla** es el objeto y objetivo de la investigación social. Al mismo tiempo es el instrumento con que se investiga.

La conversación resulta de un juego de lenguaje en que el habla investigadora entrega la dirección de la conversación al habla investigada pero la controla con una pauta que se le ajusta - de ahí la insistencia en que el instrumento debe ser "flexible" -. La entrevista semeja una danza, en que el investigado lleva el paso, y el investigador lo sigue, después de poner la música.

Es una **conversación grupal**, pero de un grupo que se producirá en la conversación y terminará con ella, sostenida además como un trabajo colectivo para un agente exterior (una tarea), y bajo la ideología de la discusión como modo de producir la verdad.

La conversación del grupo de discusión no solo es el espacio de la reunión mediante la producción de un espacio común en el lenguaje (tópicos); esa dinámica está flaqueada y contradicha por una dinámica de "equipo de trabajo". El grupo de discusión trabaja, en el sentido que se orienta a producir algo. Existe para ese objetivo: "conversar el tema propuesto".

El tema de la conversación, propuesto por el preceptor, puede aludir directa o frontalmente al objetivo de investigación, o bien aludirlo indirecta o lateralmente".<sup>46</sup>

El grupo de discusión se conformó en marzo del año 2000, año en que la autora asume la responsabilidad de ser encargada del Programa Adolescente de la Fundación Margen.

La apuesta en la metodología de grupo de discusión está directamente relacionada con las características propias que esta técnica presenta, las cuales reflejan la posibilidad real de desarrollar desde la práctica, una intervención con grupos humanos que han vivido experiencias emocionales muy fuertes.

Este método, permitió estrategias de flexibilidad frente a la búsqueda de respuestas en la intervención con una población adolescente, que en principio, no confía en ninguna persona adulta como para hablar; *durante todo un año*, de manera sistemática; de su vida y de su vida íntima en el ejercicio de la actividad sexo comercial

## **LA INVESTIGACIÓN – ACCION**

El término "investigación-acción" proviene del autor Kurt Lewin <sup>47</sup>y fue utilizado por primera vez en 1944. Describía una forma de investigación que podía ligar el enfoque experimental de la ciencia social con programas de acción social

---

<sup>46</sup> El Grupo de Discusión. Manuel Canales. Universidad de Chile. 2001.

que respondieran a los problemas sociales principales de entonces. Mediante la investigación-acción, Lewin argumentaba que se podían lograr en forma simultánea avances teóricos y cambios sociales.

El concepto tradicional de investigación-acción proviene del modelo de Lewin sobre las tres etapas del cambio social: descongelamiento, movimiento, recongelación. En ellas el proceso consiste en: 1) Insatisfacción con el actual estado de cosas; 2) Identificación de un área problemática; 3) Identificación de un problema específico a ser resuelto mediante la acción; 4) Formulación de varias hipótesis; 5) Selección de una hipótesis; 6) Ejecución de la acción para comprobar hipótesis; 7) Evaluación de los efectos de la acción; 8) Generalizaciones.

Las fases del método son flexibles ya que permiten abordar los hechos sociales como dinámicos y cambiantes, por lo tanto están sujetas a los cambios que el mismo proceso genere.

La investigación acción es el proceso de reflexión por el cual en un área problema determinada, donde se desea mejorar la práctica o la comprensión personal, el profesional en ejercicio lleva a cabo un estudio -en primer lugar, para definir con claridad el problema; en segundo lugar, para especificar un plan de acción. Luego se emprende una evaluación para comprobar y establecer la efectividad de la acción tomada. Por último, los participantes reflexionan, explican los progresos y comunican estos resultados a la

---

<sup>47</sup> Kurt Lewin: La investigación – acción. Editorial Mc Graw Hill. Barcelona. Reimpresión 1997

comunidad de investigadores de la acción.

Podríamos afirmar que surge a raíz de la desilusión respecto a la investigación desligada de la realidad y las acciones sociales.

### **Pro y contra de la elección metodológica**

En el transcurso de la investigación, hubieron ciertos elementos facilitadores, como por ejemplo, el hecho de que los sujetos de la investigación eran adolescentes pertenecientes al programa adolescente de la Fundación Margen, con quienes tenía y tengo un afecto importante, que nace en el proceso de intervención de dos años, previo a la realización del grupo de discusión, lo que facilitó la empatía en los diálogos.

Se presentaron ciertas dificultades sobre todo respecto de la sistematicidad de la asistencia de cada adolescente en los días de grupo de discusión. En definitiva, fue importante, insistir en su permanencia en el programa hasta el final de la investigación, período en el cual fueron acercándose a la mayoría de edad.

Fue necesaria una cuota importante de flexibilidad temporal en la ejecución del grupo de discusión (Un año). Puesto que, a pesar de que estamos hablando de una población que pertenecía a un programa de la Fundación, recordemos que funcionaba como Centro de Atención Diurna, es decir, no era un Hogar, tenían libertad para llegar y, para irse.

Por otro lado, se trata de personas en una realidad temática que a esa fecha no habían asumido del todo la tipificación de "adolescentes en sexo comercial" .

Algo que hizo agradable el reunirse y las discusiones grupales, fue la preparación en la institución de las onces-comida con las cuales los y las adolescentes, aseguraban al menos una alimentación diaria, considerando que de los 10 participantes, al menos 5, vivían en la calle,

Igualmente agradable para ello / as fue el recibir la plata de la locomoción cada día de reunión grupal, a pesar que estas no fueron estrategias para retenerlos en el grupo de discusión, en tanto eran medidas que se adoptaron para la implementación del programa, resultaron de utilidad para la asistencia y permanencia en el grupo. En el recorrido fueron surgiendo otras estrategias. Como por ejemplo establecer diferencia entre quienes participaban en el grupo y quienes no. Quienes participaban se sentían importante y más integrados a la fundación. Lo que contribuyó a que comenzaran a confidenciar situaciones vividas en el comercio sexual que antes no habían admitido que ocurrieran. Finalmente, fueron 7 los y las adolescentes que permanecieron hasta el final del trabajo grupal, que tuvo una duración de 2 a 3 horas por sesión.

La elección de esta metodología se apoyó en que se presentaba la oportunidad de trabajar con dos mujeres y cinco hombres adolescentes - asistentes sistemáticos/ as de la Fundación Margen - que estaban ejerciendo el sexo comercial y que tenían entre 14 y 18 años de edad. Siendo esta la primera experiencia de incursión teórico metodológica en el tema es que se

utilizó una estrategia lo menos estructurada posible, como lo es el grupo de discusión, fue la más adecuado para el desarrollo metodológico de la investigación sobre todo considerando la característica ambulatoria que tiene esta población adolescente.

### **Universo metodológico.**

Los y las actores con los cuales nos insertamos en esta realidad del comercio sexual; son todas aquellas personas menores y mayores de edad que se encuentran en el ejercicio de la actividad del sexo comercial, y, todas aquellas personas que frecuentan el "ambiente" (el comercio sexual).

El universo del estudio está definido por la cantidad de adolescentes que integraron el Programa Adolescente de la Fundación Margen; conjuntamente con todos y todas aquellos/ as adolescentes que han sido abordados por la Institución; desde el año 1997, hasta el año 2003, lo cual suma un total estimativo de 220 adolescentes de entre 11 y 18 años de edad, que estuvieron en el ejercicio del sexo comercial.

El contexto investigado es representativo de un universo cuantitativamente desconocido para el Estado chileno y, para las Organizaciones no gubernamentales con trabajo en la realidad temática. Recientemente, la Universidad ARCIS en conjunto con el SENAME (Servicio Nacional de Menores. 2003), invirtieron en una investigación de "La prevalencia cuali-cuantitativa de explotación sexual comercial infantil y adolescente" en Chile, que como dice su nombre es un indicador de prevalencia ( estimativa) de la

realidad temática aquí descrita. Este es el último trabajo de investigación cuali-  
cuantitativa de la realidad del/ la adolescente que se sitúa en el ejercicio de la  
actividad sexo comercial (junio 2003) pero cuyo resultados aún no se han  
oficializado por parte de Sename.

### **Característica de la muestra**

Los/ as siete adolescentes que participaron del grupo de discusión, representan  
la muestra con la que fue posible desarrollar este estudio cualitativo,  
exploratorio y descriptivo.

Son siete adolescentes, que tenían desde marzo del año 2000 a enero del año  
2001, entre 14 y 18 años de edad, y se encontraban en ese entonces, en el  
ejercicio de la actividad del sexo comercial. Todos ellos y ellas, provienen de  
una situación de extrema pobreza, abandono afectivo total por parte de  
referentes consanguíneos y no consanguíneos.

El proceso que se desarrolló conjuntamente con las y los adolescentes, a  
través de un Grupo de Discusión, comienza con una reflexión de que no se  
trata de "ser víctimas", en el ejercicio de la actividad del comercio sexual, lo  
que define moralmente el hecho de "prostituirse", o "ser prostituida/ o"; sino  
que, allí de buenas o de malas formas, se realiza también una negociación, o  
transacción comercial, "es una forma de no pasar hambre".

Agregan además lo mal vista que es la denominación conceptual "prostitución"  
y sus derivaciones adjetivas. Este es el motivo por el cual, se habla aquí de



adolescentes que están en el ejercicio de la actividad sexo comercial, o del comercio sexual.

### **Resultados obtenidos con el método**

La transcripción de cassetts de los grupos de discusión, me produjo mucha pena y angustia respecto de lo que iba revelándose en el recuento de lo hablado por el grupo en todo el periodo.

Luego de recopilados los recuerdos, fue necesario leer y releer varias veces el material, un texto de 65 paginas. Luego me dispuse a seleccionar el material que tuviera relación con el planteamiento acerca de la existencia de un sistema sexo comercial adolescente, y, de cómo la ausencia total afectiva por parte de un referente adulto, es una variable para estar y/ o mantenerse, en el ejercicio de la actividad sexo comercial por parte del y de la adolescente.

El análisis del material tuvo como ejes centrales las variables anteriormente mencionadas; por un lado, rescatar de los relatos, las experiencias que señalen y visualicen los elementos que confirmen la existencia de un sistema cultural de sexo comercial adolescente, y su relación con la ausencia afectiva primaria, o desde muy temprana edad.

Desde el punto de vista teórico, la información que entregaron los y las adolescentes, es muy valiosa y sin duda es de gran importancia para la formulación de esta tesis. La soltura con que lograron conversar de sus experiencias en la actividad del sexo comercial, de cómo esta actividad se va

vinculando con todos los aspectos de sus vidas, hasta generar un acostumbramiento corporal, conductual y en muchos de los casos, mental. Hasta transformar en mecánica la acción de ejercer la actividad sexo comercial, sin ningún tipo de cuestionamiento.

### **En el proceso del método**

Entrando en el terreno de lo personal, la experiencia tuvo momentos muy complejos, desde dolores de cabeza, de estómago; alegría al ver que podían hablar y que eso les permitió a su vez, vivir un proceso de autoconocimiento acerca de su vida y de cómo iban procesando paso a paso esa autopercepción.

Pero, antes que nada, fue importante tener mucha paciencia y respeto frente a las emociones que viví, que vivían, y, que vivimos juntos en el transcurso de las discusiones. Aún así, rescato su entrega, en el ámbito de lo que aún son "secretos" para la actual sociedad chilena.

Aún quedan tareas respecto de la profundización de otros aspectos teóricos que permitan adentrarse en la imbricada realidad aquí estudiada, Principalmente en aquellos tópicos propios de la cultura chilena como son la percepción social del sexo comercial en adolescentes o bien el lugar y responsabilidad de la familia, del sistema educativo o también las fortalezas y resiliencia de muchos para seguir "siendo" a pesar de todo. De esta forma se podrá apuntar de manera más asertiva en una intervención social de carácter dinámico en la institucionalidad y proceso que en la Fundación Margen se

inicia con "habilitación social" de los y las adolescente que se encuentran actualmente viviendo en la actividad sexo comercial.

### **Los y las adolescentes estudiados / as**

Las y los adolescentes participantes de programas de la Fundación Margen (1997 a 2003), que practican el sexo comercial en la Región Metropolitana poseen rasgos más o menos similares en distintos ámbitos. Algunas/ os de ellas/ os, provienen de una situación socioeconómica familiar considerada como precaria, bordeando a veces la extrema pobreza. De ahí que algunas/ os desde muy temprana edad hayan debido, "salir a la calle", en ciertos casos forzadas/ os por familiares, en búsqueda de un sustento a veces sólo para ellas/ os, y otras veces para todo el grupo familiar, cuando es así, en caso de no obtenerlo son fuertemente sancionadas/ os y muchas veces son expulsados del "hogar"; iniciando lo que he denominado proceso de "callejización".

Las y los adolescentes con los que se realizó esta investigación, durante un año, eran dos adolescentes mujeres, Maria de 15 a 16 años, Elsa de 14 a 15 años y, cinco adolescentes hombres: Damián de 15 a 16 años, Robinson de 15 a 16 años, José de 15 a 16 años, Patricio de 17 a 18 años, e Ignacio de 18 años. Del total (7), respecto de su lugar de origen: dos provenían de la comuna de La Pintana, uno de la comuna de Pudahuel, uno de Lampa, uno de Cerro Navia, una adolescente venía llegando de La Serena, y el último nunca supimos su comuna de procedencia.

Una de las adolescentes de nombre Maria (actualmente de 21 años), llegó con 14 años; sus padres están separados. Son una familia compuesta de 10 hermanos y hermanas. De estos ella es quien actualmente tiene un trabajo remunerado. Es madre de una hija (Krishna, 2 años) con José Arellano, pero, actualmente están separados. Llegó a la institución en el año 1998, en compañía de Elsa quien la trajo, en ese entonces era su amiga en la Hospedería del Hogar de Cristo, donde alojaban. Actualmente, Maria lleva un año retirada del ejercicio de la actividad sexo comercial, puesto que, es el requisito para seguir siendo la persona coordinadora de los educadores del Programa Adolescente de la Fundación Margen.

La otra adolescente es Elsa (con 19 años en la actualidad), es originaria de la ciudad de Vicuña, en La Serena, tiene dos hermanos menores que ella, sus padres también son separados. Igual que Maria, es madre y tiene dos hijas (Odette, dos años y Arlet, un año). Llegó a Santiago a los 13 años, y luego conoció la Fundación Margen, a ella la trajo José, que también vivía en la Hospedería de menores del Hogar de Cristo. Elsa está egresada del programa adolescente, y optó por seguir ejerciendo el comercio sexual como mujer adulta, trabajadora sexual.

De los adolescentes José (21) es el primero que llegó a la Fundación, cuando tenía 14 años, y, a los seis meses admitió con mucho dolor, estar en el ejercicio de la actividad sexo comercial. Fue violado a los 12 años por un hombre, el que no supimos la relación que tenía con José; a esta edad fue la primera vez que se fue de su casa. Llegó con 14 años a la institución, y prácticamente lo

adoptamos, es el adolescente fundador del Programa Adolescente de la institución. Su padre fue asesinado en una pelea de fiesta y tomatera cuando tenía 7 años, nunca logró superar su ausencia. Tiene una madre que no le apoya en nada. Él es una persona muy solitaria. Actualmente está en el programa adolescente de la fundación margen tratando de entregar su propia experiencia de crecimiento personal a los y las nuevos integrantes.

Un segundo adolescente es Robinson (de 21 años) llegó a la institución con 15 años, venía derivado del CTD de Pudahuel, su barrio, lugar en el cual nació y ha sido criado toda su vida. Allí su madre que es no vidente, se hizo amiga de Pamela una travestí que lo cuidaba cuando era pequeño, la quiere como a su madre, con ella aprendió que si un día le gustaban los hombres, no tenía que tener vergüenza de eso. Fue así, que al no poder tener un pololo en su propio barrio, Robinson se inició en la actividad del sexo comercial para poder tener sexo con un hombre, que era lo único que quería. Al agudizarse el alcoholismo de su padre, también se agudizó su propio consumo de pasta base. Fue por eso, que el primer día que llegó a la institución dijo: "yo quiero estar aquí para rehabilitarme de la pasta base, y porque aquí no hay atado con los niños homosexuales". Igual que Elsa, está egresado, optó por seguir en el ejercicio del comercio sexual, pero disminuyó la periodicidad con que consumía la pasta base.

Otro adolescentes es La Pato (22 años) personaje mítico en la institución, el Patricio, llegó como "la loca chica", tenía sólo 16 años y ya quería vestirse de mujer, pinchaba con todos los hombres que aparecían. Igual que Robinson, la

derivaron del CTD de Pudahuel porque le dijeron que en la Fundación aceptaban niños homosexuales que estaban en la actividad sexo comercial. Su madre se aprovechaba de la situación, pero de alguna manera estaban juntos, considerando que su padre lo golpeaba desde pequeño, fue necesario un enfrentamiento a cuchilla para que la Pato llegara a la Institución. Se enfrentó con una corta pluma con otra travestí en la calle, ambas estaban en la actividad sexo comercial. Llevaba el dinero a la casa, pero ella se quedaba con muy poco de eso. Como la mayoría sigue en el comercio sexual como travestí, quería operarse, pero no sabemos que pasó con eso.

En el caso de Damián (21 años) lo trajo la Pato, tenía 15 años cuando llegó. Es originario de Chillán, pero venía de Lampa donde vivía con una familia postiza. Tenía una conducta muy afectiva para con sus compañeros y compañeras; es muy cariñoso con las personas en general, esa es una característica que no hemos olvidado. Se empezó a ir de a poco. Desde hace dos años convive en Lampa con Marcelo, su pareja, relación en que ambos se contienen afectivamente.

Finalmente está Ignacio (23 años) quien permaneció por un corto período en la Institución. En un comienzo creíamos que tenía el VIH/ SIDA, lo que se confirmó un año después cuando nos enteramos de que estaba en la Fundación Las Rosas. Hoy, no sabemos si aún está vivo.

Respecto de la localización socioespacial del ejercicio de la actividad sexo comercial adolescente: las 2 adolescentes trabajaron en varios lugares en ese

año; Providencia, Discotecas, sector de la calle Diez de Julio, en La Serena y en calle Esmeralda.

Los adolescentes trabajaron: uno en Alameda con Santa Rosa, otro en la Plaza de Armas y Cerro Santa Lucia, otros en la Plaza de Armas y discotecas, también al interior y en las afueras del restaurante La Pachanga en Pudahuel, otro en Providencia y uno en Sauna.

Todos/as pertenecen al momento de la investigación al sector socio económico de extrema pobreza y pobreza.

## **MOTIVACIONES DEL INGRESO**

En los relatos se intenta dar una explicación sobre el origen o motivación del ingreso al ejercicio del sexo comercial, por lo general las explicaciones son bastante controvertidas, y no tienen una única condicionante, por el contrario, obedecen a distintas condicionantes de tipo económico, social, cultural y sicoafectiva. Sin embargo, una vez en la actividad se comienzan a desarrollar, y potenciar aspectos de la vida personal que hacen que sea difícil y compleja su salida o retirada de la práctica de uso del cuerpo como mercancía de intercambio sexual.

Algunos de las condicionantes psicosociales y culturales, son: la obtención de ingresos económicos rápido, la conquista de espacios de independencia y autonomía de la familia y la validación en el grupo de pares.

Ya en el mundo del "ambiente" y entre pares se incorporan los códigos relacionales de manera muchas veces violenta en una rutina donde las "cuchilladas" van y vienen, las cachetadas, los "tajos", los golpes. Este es uno de los temas más difíciles de abordar puesto que se trata de entrar a entender desde ellos/as, que significan estas prácticas y si son recurrentes entonces que es lo que consideran una situación de riesgo.

Cuando un/a adolescente, menciona haber conocido y luego ingresado solo o sola a las dinámicas propias del comercio sexual, es revelar algo muy arriesgado, en tanto éste no es necesariamente un espacio donde puedas llegar e instalarte sin tener alguna "cuña" o "pituto", o, alguien que haya ido mostrando el cómo defenderse en la calle haciendo comercio sexual. En la condición de menor de edad.

Puesto que, este ejercicio implica una penalización de parte de la Justicia hacia el o la adolescente, y no hacia el cliente; ya sea, por ofensa a la moral y las buenas costumbres, vagancia, hurto (hacia el cliente), o por ebriedad.



## ANÁLISIS DE LA INFORMACION

### UN SISTEMA CULTURAL SEXO COMERCIAL ADOLESCENTE

#### La Organización

##### Sistema Cultural, una propuesta.

En el sistema cultural adquiere relevancia la organización, vale decir la interdependencia de las organizadas, pero una interdependencia que tiene grados. De los relatos de los y las adolescentes encontraremos que ciertas interdependencias internas son más importantes que otras, por ejemplo, el fenómeno de la callejización y las costumbres que ahí se adquieren; la ruptura de vínculos afectivos con la familia de origen y su reemplazo por personas vinculadas o cercanas al sexo comercial; el ingreso al sexo comercial y su consideración como trabajo. Así mismo, adquiere gran importancia el o los relatos sobre la iniciación en la actividad o "la primera vez", etc. Lo que se refiere a un patrón de relaciones que define los estados de variabilidad posibles en el sistema.

*"...fue en la Serena, yo estaba con una amiga, se me acercó un hombre y me dijo ¿qué estai haciendo?, yo le dije trabajando, me dijo ¡sube! Ya, íbamos conversando y me llevó a un lugar donde sólo se puede entrar en auto, me bajó del brazo bien rápido, y me dijo: ya, bájate los pantalones, yo le dije: oye, pero, ¿porqué?, me dijo: apúrate!. O sea, pero es que **tenís que pagarme primero** le dije. Me dijo: bájate los pantalones! Yo le dije, no. Entonces, me pescó del pelo, pero me decía: ¿vai a bajar o no? Yo le decía no, no voy a bajar. Yo le dije no, me dijo bájate! Yo andaba con la corta pluma en la boca. Me dijo: bájate! Yo le dije: ya está bien, voy a bajar. Me bajo y bajo los*

*pantalones, pero me los bajé bien abajo, y le mandé un puntazo en la guata, y yo salí corriendo y el loco me empezó a gritar.*

*Tenía 13 años.*

*Elsa 14 años.*

Posterior al acto de defensa por parte de la adolescente, se produce una desvictimización de su propia autoimagen, que le permite desarrollar por un lado, estrategias de supervivencia, y, por otro, una conducta violenta que puede o no, ser posteriormente regulada por ella o, a través del permiso que ella otorgue a una institución para intervenir en y con ella.

Algo relevante en este relato es que la iniciación en el comercio sexual, se produce en la mayoría de los casos, de forma muy brusca y/o violenta, en la interacción con el cliente, pero, principalmente con el y la misma adolescente; puesto que es algo que no se hace porque "se quiere hacer", sino que, porque se "tiene que hacer" (ya sea como necesidad económica, y/o en lo afectivo). Por lo tanto, la huella inicial del proceso es el endurecimiento emocional del y de la adolescente.

Cualquiera fuera el motivo del acto de aproximación entre cliente y adolescente, o viceversa, observamos aquí el desarrollo de lo que denominamos la *proxemia*, es decir, se produce una conducta de aproximarse sico- corporalmente entre ambas contrapartes de la interacción sexo comercial.

Habría que agregar que dicha proximidad no tiene límites objetivo ni subjetivos, los dos cuerpos se encuentran sexualizados, pudiendo llegara perder el control.

*"Yo me subí al auto, me dijeron cuanto cobraba, yo les dije, ya fuimos. Me dijeron; ¿no tenís miedo de salir con nosotros? Yo les dije: no. Y yo le dije: tenís que pagarme primero. Me dijeron que hacerlo primero. Le dije: no po', tenís que pagarme primero, sino me bajo. Me dijeron tenís que hacerlo primero, sino te golpeamos, y yo lo hice, me golpearon después y me dejaron tirada".*

*Maria 16 años.*

El hecho de que el cliente tenga que "pagar primero" la tarifa señalada por el y la adolescente, significa algo, tiene un significado: es un código propio de la actividad sexo comercial adolescente aprendido de otra persona, por lo general los adolescentes indican que esta persona es un/ a "par", o de una persona adulta/ o que está en el comercio sexual.

La acción mencionada, codificada y aprendida en el "ambiente", traduce la idea simbólica de la existencia y de lo funcional de un *médium*, que en este caso es el espacio, o lugar espacial donde se produce el desarrollo de dicha acción, que es propia del intercambio sexo comercial en general.

La función de un sistema ya sea económico, social, físico, cultural, emocional u otro, contempla una serie de actividades producto de la interacción humana y que quedan impresas como códigos y símbolos, estos a su vez, integran en el sistema la idea de coexistencia, es decir, la interdependencia entre esos códigos y símbolos para que puedan mantenerse en el tiempo, esta permanencia hace que éstos se vayan haciendo **costumbres**.

***"Me apuran a mi para que yo trabaje, pero a él no lo apuran. Es un gallo que no trabaja, y así hemos estado, yo parando la olla, llevo plata por aquí por allá, para que puro coma mi mama. Después llegué a la calle y empecé a conocer lo que es la calle. La primera vez que me pasó algo fue con un cliente que no me quería pagar, y yo le dije que tenía que pagar, sino le iba a pegarle, llegó y me dijo: no te voy a pagar, llegué y le quebré una botella en la cabeza. Llegó y como que se paró medio ahuevona'o, le dije: me va a pagar, me pagó. Y ahí le empecé a pegar a los clientes que no me querían pagar. O de repente tenía problemas con los terrenos, en las esquinas donde hay que pararse, de repente no te dejaban pararte. Tenía que pelear nomás, y ahí empecé a conocer la violencia, y hasta el día de hoy.*** José 16 años.

En el caso de José, fue el primer adolescente en la actividad sexo comercial que llegó a la Fundación Margen, después de seis meses de participación en el programa, logró contar que usaba su cuerpo para "ganar monedas", para poder llevarlas para la casa. La impotencia que sentía al ver que su padrastro no trabajaba le generaba mucha agresividad y violencia, impotencia, sentimientos que contenía la mayor parte del tiempo, pero algunas veces no lograba contenerse y se enfrentaba de forma violenta con él por el hecho de que éste no trabajara de manera permanente, y que lo poco que trabajara lo consumía en el alcohol. Esto se produjo porque el padrastro es alcohólico, lo que no le permite ver la realidad de sufrimiento que tenía José.

José fue socializando su afectividad de esta manera, desde una especie de "indiferencia" por parte de su madre, respecto de que su hijo estuviera

ejerciendo la actividad del sexo comercial; y, respecto de sus otros referentes afectivos adultos, él no los validaba lo suficiente como para permanecer con ninguno.

*El concepto matrimonio, como fundador de la idea de familia; aparece como un elemento "perturbador" para el o la adolescente que sale a la calle a supervivir, puesto que se ve en la obligación de inventar en la mayoría de los casos, que tiene una familia constituida (por la vergüenza de no tenerla en algunos casos), lo que no es real, por lo tanto, esa exigencia social (en algunos casos institucional) termina por "entorpecer" el proceso de desarrollo de su eje central en ese momento, como para que el o ella opte por vivir un proceso de habilitación en una institución.*

La realidad familiar de José, hoy en día es una dinámica relacional que se ha vuelto una costumbre para varios sectores pobres y no pobres, de nuestra Región Metropolitana. El hecho de que el y la adolescente tenga que hacer dinero en la calle "como sea", y llevarlo para la casa para "no tener problemas", o para obtener lo que no se puede consumir con el poder adquisitivo que tiene la familia.

En este estudio se confirma la idea de la existencia de un **sistema cultural** que no sólo tiene una organización respecto de sus principales elementos y relaciones sino que además se retro alimenta<sup>48</sup> de costumbres como la que

---

<sup>48</sup> Retroalimentación: Son los procesos mediante los cuales un sistema abierto recoge información sobre los efectos de sus decisiones información que actúa sobre las decisiones (acciones) sucesivas.

vivió José en su casa hasta los 14 años (hoy tiene 21), edad en que decidió irse de ella de forma definitiva, por la aceptación pasiva que tenía su madre respecto de que él estuviera en la actividad del sexo comercial. Lo que también es una costumbre propia de este sistema cultural sexo comercial adolescente.

*"Yo lo veo como un trabajo para mí. Yo me acuesto con alguien y digo, terminaste, y me voy. Lo veo como un trabajo nada más. Una realidad.*

*Ignacio 18 años.*

El que un/a adolescente perciba la actividad sexo comercial de mercantilización de su cuerpo, como trabajo, no es ninguna agravante para el desarrollo del sistema socio-cultural en general, ya que al cumplir los 18 años como es el caso de Ignacio, él se ve en la necesidad de responder a si mismo, cuál es el rol que cumple en la sociedad, su "yo soy"; en respuesta a la sociedad respecto de cómo se gana la vida, el deber ser, construcción del "yo hago"; siendo así, entra a la categoría de **trabajador sexual**, con su mayoría de edad; decisión que le permite dar respuesta a un rol social.

Resulta importante detenerse en el análisis del proceso de formación del/ la adolescente, respecto de la consolidación de su referente emocional primario, en la adolescencia, sea este consanguíneo o no. Puesto que, en el ejercicio del sexo comercial, luego lo afectivo desplazara el referente emocional adulto, dando paso a la construcción de "su propia vida emocional", que por lo general tiene relación con la construcción de la "pareja".

La transición entre *ser* adolescente, *estar* en la actividad sexo comercial, y, cumplir la mayoría de edad estando en el comercio sexual; el *tener que* ubicarse en un rol social, ubica al y a la adolescente en una situación de tener que resolver y tomar decisiones teórico-conceptuales (discurso explicativo), es decir, dar sentido al permanecer en la actividad, no le queda otra alternativa más; que asumir el paso de una inserción "informal" (producto de la minoría de edad), a "insertarse formalmente" al funcionamiento del ambiente del comercio sexual.

El y la adolescente, pasa entonces, por **dos iniciaciones** en el comercio sexual, la **primera**, está representada por el estar con un cliente siendo menor de edad, y, la **segunda**, se observa cuando al cumplir la mayoría de edad, asume el ejercicio del comercio sexual, la mercantilización de su cuerpo como un "trabajo".

*"Nosotros estamos comerciando algo, estamos vendiendo algo, es un comercio".*

*Ignacio 18 años.*

En la discusión respecto de si es o no comercio el intercambio de sexo por dinero, Ignacio afirma categóricamente que sí, lo que tiene directa relación con lo mencionado anteriormente, es el sentirse en la posición de necesitar responderse a sí y a la sociedad respecto del lugar que él ocupa en la sociedad. Que en este caso, es el de comercializar su cuerpo por dinero, o, usar su cuerpo como mercancía de intercambio sexual.

## La familia...

*"Yo le dije a mi mamá en que trabajaba y me dijo que me entendía igual. Se lo dije hace un tiempo atrás, como que sabía porque siempre yo llegaba con plata a la casa; me preguntaban ¿de dónde saqué plata? Yo no lo quería decir, pero después yo conversé con ella, ahí entendió. Me dijo que me cuide".*

*María 16 años.*

Si bien resulta un alivio poder contar a la madre en que se está; a su vez, resulta "frustrante" el que la madre lo considere como si se tratase de un trabajo "común". Sin embargo, esto no es literal en el discurso, por una necesidad de supervivencia emocional de parte de María en este caso.

Lo anterior, se ha transformado en una de las costumbres más recurrentes en la mantención del sistema cultural sexo comercial adolescente: el que familiares o referentes afectivos importantes "hagan vista gorda" ante el relato, o lo observado en el/ la adolescente en la actividad sexo comercial.

Es entonces, que entramos al ámbito de cómo *la carencia de afecto por parte de un vínculo originario*, en este caso familiar, determina en el o la adolescente la decisión de incorporar esta actividad como algo que le sirve para paliar o reemplazar en el futuro el vacío afectivo que lleva dentro, que se encubre en el encuentro mercantil con otro cuerpo, que en este caso es el del cliente.

*"Mi familia sí tiene culpa porque cuando yo vivía con ellos, o sea, de primera no me faltaba nada, y mi papá me decía tenía que empezar a trabajar, y yo*



*cuando iba a buscar trabajo no me daban el permiso del verdadero papá mio, y no lo tenía, mi papá no me lo dio. Entonces lo único que me quedaba era la prostitución. Un amigo que trabajaba en esto me trajo para acá, ahí empecé a trabajar.*

*Damián 16 años.*

El asumir la "ir-responsabilidad" que la cabe a la familia; hace de ésta, un "cómplice silencioso" del ingreso del/ la adolescente al sexo comercial, resulta un proceso conciente o inconscientemente, muy doloroso para el y la adolescente. Se produce la paradoja; por un lado resulta "liberador", respecto de algún tipo de sufrimiento que pueda el/ la adolescente estar viviendo con esta familia, pero por otra lado, esta liberación acrecienta el sufrimiento propio de "estar a la deriva, vulnerable".

En el y la adolescente, a partir de los 14 años en adelante, se genera un proceso de toma de conciencia al respecto, surge la necesidad de tomar distancia de la familia, lo que resulta en algunos casos como algo "sano" el poder irse de "ese" sufrimiento.

La adolescencia, es una etapa de la vida donde nos permitimos el florecer de la espontaneidad en torno a los cinco sentidos que tenemos los seres humanos, siendo esta espontaneidad la que nos permite a su vez, entrar en un proceso de satisfacción de nuestras "curiosidades" en general.

Imaginémonos entonces, el universo con el que se encuentra este o esta adolescente al descubrir que puede estar y permanecer en la calle, dando inicio

al proceso que denomino de "callejizarse", es decir, la persona empieza a recorrer innumerables calles y a adoptar las costumbres del entorno. Su referente es la calle en relación a cualquier contexto, lo que se diferencia de "ser de la calle", que puede ocurrir por haber sido abandonado/ a o expulsado del hogar a muy temprana edad (desde meses de vida en adelante).

Uniendo la idea de la satisfacción de las curiosidades, con lo "libertario" que resulta estar, o, vivir en la calle, aportes para la idea fuerza: "con mi cuerpo yo hago lo que quiero", ya nadie puede poner restricciones, ni límites al movimiento de ese cuerpo adolescente.

Los y las adolescentes permanecen en la calle, por diversos motivos, entre ellos: el abandono de referentes primarios (consanguíneos), o bien secundarios (no consanguíneos); aquellas personas con quien se optó vivir o sobrevivir, se viven maltratos, conocidos por todos nosotros (físico y/ o verbal). A diferencia de esta situación, al callejizarse comienzan a percibir independencia, autonomía en algunos casos; fundamentalmente "libertad de acción".

*"Yo pienso que los padres también tienen la culpa de eso, porque en la crianza no me quisieron ayudar, incluso me decían: **busca trabajo**. Y en donde iba a buscar trabajo cuando mi tutor verdadero, es mi papá en Chillán, y él no me lo da. Por eso puedo decir la culpa es de mi papá. Y qué recurso me quedaría más, si no puedo trabajar como menor de edad, normalmente **¿qué recurso queda?**. Prostitución.*

*Damián 16 años.*

Si bien, no es explícita la coerción: **"trae dinero, sino no comes"**, o **"no duermes aquí"**, surge como condicionante del ingreso al ejercicio de sexo comercial de parte de adolescentes; puesto que ésta es una de las actividades que genera dinero a diario y resuelve el dilema de la carencia del mismo; es decir, en algunos casos resulta una actividad preventiva de la generación de conflictos por parte de familiares o referentes afectivos con los que vive el o la adolescente, por el motivo de la falta de dinero a diario para los gastos de la casa. Por lo general, gastos de varias personas con las que vive el o la adolescente.

### **El cambio de Roles.**

#### **DE ADOLESCENTE A ADULTO/ A.**

#### **Ser alguien en la sociedad.**

*"Puede ser un cambio, si yo **cambio sexo en cambio de plata**, pero hay ocasiones que yo quedo mal, sucio por dentro. Yo nunca le voy a decir la verdad a mi familia no, en cambio yo, si voy a trabajar bien, trabajar honradamente, no es intercambio".*

*Damián 16 años.*

El sentirse moralmente sucio es una sensación que desarrolla la baja de autoestima; es entonces, cuando Damián dice que **trabajará bien**, se produce el inicio del proceso de ver y percibir la actividad sexo comercial como "trabajo". Esta racionalización del intercambio de sexo por dinero le permite no involucrarse, "no sentir", lo que se visualiza como facilitando el ejercicio de su "función" en el intercambio sexo comercial.

Es una costumbre originaria del proceso de **objetificación**, el hacerse otro, que se traduce a través del ámbito de lo **contractual**, es decir, lo que el cliente busca en la mayoría de los casos, es que el/ la adolescente "no sienta", es decir, que "no sufra", puesto que para el cliente está implícita la idea de que él está contratando una mercancía, que en este caso es el cuerpo del/ la adolescente.

Por lo tanto, es relevante que el o la adolescente viva este proceso de hacerse otro/ a, para poder permanecer, y hacer de la actividad sexo comercial una costumbre también en su cuerpo. Este es el proceso de racionalización del ejercicio de la actividad para soportarse y aceptarse a sí en el acto del ejercicio mismo, y poder dejar la "culpa" a un lado, al menos en el momento del acto mercantil de intercambio.

*"Si hay intercambio, porque uno está vendiendo su cuerpo también. No es como cualquier otro, porque uno está vendiendo su cuerpo, uno va y se puede sentir sucio".*

*Robinson 16 años.*

El sentirse sucio, si bien se relaciona con distintos niveles de maltrato que vive el y la adolescente en el sexo comercial; **la carga moral del pecado** produce un círculo vicioso de; **autoflagelación**, más aún si al intercambio sexual mercantil se añade el consumo de drogas y/ o alcohol (muchas veces en exceso); representa el seguir en la actividad porque "soy malo/ a" (pecador/ a).

*"Sí, porque yo creo que hay conocidos de su familia que le pueden pagar a esa niña por ir a acostarse con ella, y a ella le gustó la plata, entonces cuando quiere plata va a ir allá mismo donde esa persona, y así se va a ir **acostumbrando** hasta llegar a su edad, después la calle, en la calle hay comercio sexual, en la calle uno consigue todo más fácil, aunque no es fácil, porque desde un punto de vista esto es muy peligroso. Porque **está el peligro de la muerte, el peligro de ser detenido, de pasar un mal rato**".*

*Damián 16 años.*

*"Es como pedir monedas. Tío: ¿tiene una moneda que me dé? Y si tu le das una moneda, va a volver después. Tío: ¿tiene otra moneda que me dé? Y así, sucesivamente todos los días, y se va a ir acostumbrando de esa manera, y para el va a ser normal".*

*Damián 16 años.*

La naturalización del uso del cuerpo para obtener *monedas* es un componente ideológico del sistema cultural sexo comercial adolescente, en el cual estamos todos inmersos/as. Son costumbres que hemos reforzado desde un sistema económico clasista y excluyente que no prioriza por la calidad de la vida de las personas, y que es determinante en la distribución vertical de los recursos materiales y de la distribución de los recursos culturales.

*"Sí anteriormente, sí hubo una pequeña cuestión con mi cuñado. Después atrás de donde yo vivía, había un local de juegos, donde me ofrecían relaciones y me daban fichas. Ahí tenía 10 años, a esa edad fue la primera vez que yo dije que no, pero después a los 15, dije que sí".*

*Damián 16 años.*

La relación afectiva con la persona que seduce y genera la iniciación del y de la adolescente en el sexo comercial adolescente aparece como un **elemento facilitador** (de menor dolor y de mayor confianza en lo que se está haciendo), respecto de la interacción sexual mercantil con el primer cliente.

*"Una persona arrienda un privado, por ejemplo, él te contrata y se le pagaría mensual y la mayoría de la plata es para el dueño y lo que sobre es para el joven que trabaja en el local".*

*Damián 16 años.*

La importancia de ser invitados/ as a trabajar en casas o departamentos administrados por personas adultas que les administran económica y afectivamente va acompañada de una serie de prohibiciones como es el contacto con personas de fuera del lugar donde ejercen la actividad sexo comercial, obedece a un mandato o **costumbre ya instalada en la sociedad** y que es **demandada por los clientes del comercio sexual**.

Desde la década de 1980 en adelante se constata que existe la demanda y la oferta de adolescentes que ejercen la actividad sexo comercial en departamentos o casas. Podemos afirmar que desde entonces, **se ha hecho costumbre el frecuentar estos lugares porque** mantienen adolescentes en situación de cautiverio, todos los días de la semana y a toda hora del día.

*"Él decía que estaba aburrido con su señora y le gustaba tener siempre a alguien con quien salir, tocarse, porque su señora no lo podía hacer salir con una persona que era menor que ella, y él lo iba a conseguir y como yo también era "adoptada por él" porque me llevó para afuera.*

*El segundo, antes había sido abogado, pero ya no podía ser abogado, y se dedicaba a viajar, a buscar "mastic" y lo cambiaba acá por droga. Otro caballero que no era con quien viajaba, de donde yo iba a bailar, me dijo: Que si yo quería bailar, que me hacía todos los papeles, pero yo le dije que sí, pero el calor me tenía atontada, me caía sola era insoportable, yo le dije que mejor no. Y ahí me pescó y me dijo: tenís que trabajar, y yo salí de vuelo de donde estaba. El otro caballero el del negocio, y le dije lo que me estaba haciendo, y me dijo: ya, quédate quieta a mi lado y después nos fuimos al aeropuerto, era como medio loco el caballero, me pescó medio brusco".*

*Elsa 14 años.*

En el relato se observa que Elsa mantuvo contacto con cuatro hombres clientes, diferenciados en el relato; que aparentemente están cercanos en el tiempo y en el espacio de la acción. En un período en que la adolescente permaneció fuera de su país de origen, en este caso Chile, siendo administrada por el primero de ellos.

Elsa en la actualidad decidió seguir ejerciendo el comercio sexual después de su mayoría de edad. La constatación de esta situación me llevo a preguntarme si, por el hecho de haber vivido la experiencia de ser traficada a los 12 años de

edad, probablemente eso la hizo adquirir herramientas, en el desempeño de la actividad que la hace ser más sistemática en ella.

*"Me han ofrecido llevarme al departamento que me tenían unos tipos que ganaban algo a cambio de lo que yo cobraba, eso fue este año, tengo 16 años. Fue un cliente que tenía 47 años, es viejo, él me dijo que me llevaba a un departamento y que me buscaba tipos y que yo cobraba, y él cobraba un poco más pa' que ganara y yo le dije que no. Robinson 16 años.*

Robinson, por algún motivo importante que no revela en la conversación, no acepta la oferta que le hace el cliente de irse a vivir a un departamento (privado) y, ejercer allí la actividad sexo comercial; cliente que seguramente ya administraba otros y otras adolescentes en ese u otro departamento.

## **Un pasaje, la Fundación Margen**

### **MIS RECUERDOS, MI PRESENTE**

#### **Mis Afectos**

La toma de conciencia respecto de los diferentes consumos (droga, pastilla, alcohol, etc), asociados al ejercicio del sexo comercial por parte del/ la adolescente, es un elemento a ser tomado en consideración respecto de su auto cuidado, que ha considerado de vital importancia para la Fundación Margen en la medida que ha podido traducirse en la metodología de Educación entre Pares, y, que tiene como estructura (interrelaciones estables) el traspaso de la información de las estrategias de, cómo se vivió la



**superación de un daño entre pares** que se encuentran en situación de vulneración de sus derechos.

*"A mí me llevó la curiosidad, que porque ellos se pintaban tanto, porque se ponían faldas tan cortas, hasta que un día los fui a ver donde ellos trabajaban. Ahí me tomaron, me dijeron ándate pa' la casa que no te va a pasar nada. Yo le dije que no, que qué hacían en el auto. Que el cliente le pagaba porque ellos se lo chupaban cosas así, o la relación, que un polvo. Y yo les decía que qué era eso. Hasta que un día fui, y después me quedó gustando".*

*Robinson 16 años.*

La apertura con que el adolescente asume una opción sexual homosexual, resulta en algunos casos, doblemente "satisfactorio" el ejercicio del sexo comercial con el hombre cliente, desde lo sexual y desde lo económico, el problema que se presenta es mas bien, "la culpa", en el sentir placer con el cliente, mas aún siendo menor de edad.

*"Les gusta tener relaciones con los travestís porque quieren sentir que es lo que es un hombre pintado".*

*Patricio 16 años.*

El hombre cliente consumidor de sexo comercial tiene por conducta la costumbre de acceder a una oferta variable, pero aún así, limitada respecto del "ambiente": mujeres y/ u hombres mayores de edad (trabajadoras/ es sexuales), niños y/o niñas desde los 8 años hasta los 17 años, travestís y

transexuales (hombres que se operan para ser mujer). Otros aditivos de la demanda es parte del juego o la fantasía sexual que pueda tener el cliente.

*"No sé, bueno yo trabajo solo y más cabros que hay macheteando, y me tiene envidia, porque me dicen que tengo plata y ellos no tienen, que porque a ellos no les dan plata, y yo les digo: bueno vamos no mas, y me dicen: claro si te las ganas chupando vos huevón. **Me la gano chupando, pero me la gano yo po'**. Y yo les digo: bueno gánenselas así si pueden".* Robinson 16 años.

Es importante para el adolescente que **asume su homosexualidad como identidad sexual**, la actitud discriminadora de parte de sus pares adolescentes, pudiendo en algunos casos ser decisora respecto de su conducta sexual.

Pero si bien, esto provoca rabia y/o impotencia en el/ la adolescente, son estos sentimientos los que movilizan aún más al/ la adolescente, a seguir en el ejercicio de la actividad sexo comercial, puesto que la discriminación cuando proviene de sus pares etarias, se genera una baja importante del autoestima. Llevando al o la adolescente a incrementar las conductas de autoflagelación en el momento mismo de la actividad, como lo es el consumo de drogas, por ejemplo, de la pasta base, provocándose enfermedades de difícil recuperación sico-biológico-orgánico.

*"Me da vergüenza que la gente me quede mirando, de repente reto a los clientes cuando me miran, me saca de quicio que me miran mucho y no pagan, y lo que más vai a encontrar en la Plaza, es que cuando uno está sentado, se*

*sientan al lado y dicen: ¿y qué estás haciendo? Yo le digo, no estoy esperando a mis compañeros de curso. Si sabe que si estás sentado en la Plaza, y se deja que alguien se sienta al lado, conversai con él **estás trabajando**".*

*Damián 16 años.*

Otro código específico del sexo comercial adolescente es permanecer en un lugar en la actitud de estar a la deriva, esperando que un adulto llegue y se instale a dialogar con el o la adolescente, y éste/ a le responda con interés de realizar un **diálogo - contacto de negociación mercantil - sexo comercial**.

El diálogo de entrada es un **código conductual** que ha ido desarrollando el y la adolescente y se transmite de persona a persona en forma oral, como **estrategia de permanencia y acostumbramiento**.

En muchos de los casos y como fuera señalado anteriormente, el y la adolescente, tiene un **manejo de este código de forma mecánica**, es decir, no es cuestionado, por lo tanto, no se tiene conciencia de cuanto daño produce - en su **afectividad**, en su mente y en su cuerpo-, la aceptación y el acostumbramiento conductual en el establecimiento del contacto con el cliente.

*"A mi, cuando me ofrecieron irme a Copiapó, era una casa con hartos dormitorios, teníamos que estar todo el día en el dormitorio y los clientes llegaban ahí, y si llegaba uno, todos tenían que salir. Y al que le gustaba una, le daban. Se iban con él, pero nos pasaban cinco lucas, y el resto era todo para la dueña. La mayoría eran puras niñas menores".*

*Elsa 14 años.*

Llama la atención la **cantidad de experiencia** en el ámbito del ejercicio de la actividad en el sexo comercial que pueda tener una adolescente de 14 años, que tuvo su inicio en el ejercicio de la actividad sexo comercial cerca de los 10 años de edad, lo que determina la forma como se desarrollará en su adultez, al lograr sobrevivir síquica-física-afectivamente, pasada la mayoría de edad.

Para las niñas mujeres se hace más difícil tomar otra opción de remuneración económica, puesto que en esta actividad se obtiene plata a diario, y la **sociedad de consumo** nos tiene muy acostumbradas a las mujeres a "consumir para cubrir carencias afectivas". Y, si a eso le agregamos en el caso de Elsa, el tener actualmente, a los 20 años tres **hijas pequeñas**, se hace complicado tomar otra opción monetaria para el desarrollo sano de sus hijas, puesto que el suyo posiblemente está en un segundo plano para ella misma.

A partir de la experiencia realizada por el Programa Adolescente de la Fundación Margen, en la Ira Escuela de Formación de Monitores/ as, adolescentes (1997); talleres de Sexualidad en dos Hogares de Residencia Familiar de niñas de la V Región, comuna de Rancagua, dependiente de SENAME, se reflexiona en conjunto con las adolescentes (de entre 14 y 18 años), participantes de la experiencia sobre los límites que hacen que una adolescente se encuentre en riesgo intrafamiliar, social, mantenga relaciones por conveniencia y/o ingrese al comercio sexual:

Las y los jóvenes adolescentes de la experiencia de talleres y de la Ira Escuela realizada definieron la diferencia entre estas realidades:

**❖ Riesgo Intra familiar:**

Situación de maltrato físico y verbal, descalificación, abuso sexual al interior de la familia, sin que necesariamente se conozcan estas realidades.

**❖ Riesgo Social:**

Relación con la droga y/o el alcohol proveniente de la familia y su entorno; delincuencia y el trabajo infantil como estrategia de supervivencia.

**❖ Relaciones por Conveniencia:**

Da cuenta de la búsqueda de protección y supervivencia económica como alternativa, solo para sentirse protegida, alimentada, tener un techo significa tener ciertas garantías con un adulto (desconocido o no).

**❖ Comercio Sexual o Sexo Comercial:**

Intercambio de sexo por dinero (por necesidad económica y/o llevar dinero al hogar de manera obligada).

**❖ Niños Travestíes:**

Se auto denominaron niñas en cuerpo de varón.

**❖ Homosexualidad Situacional:**

Este concepto aparece preferentemente en aquellos recintos donde personas del mismo sexo se encuentran recluidas por voluntad propia o no. Podemos mencionar como ejemplo los Internados de educación, cárceles, recintos militares, centros de menores, etc.

## **El cuidado y la autoconciencia**

### **LO PERSONAL, EL CRECIMIENTO**

#### **La calma**

*"El abogado te da, el abogado con los cabros te da 30.000, un abogado gana harta plata".* *José 16 años.*

Se **"pasan la voz"** entre ellos y ellas para **"ir a la segura"** con el cliente que tiene dinero para pagar, forma de código entre pares, importante para no perder tiempo con los clientes que no tienen dinero para pagar lo que vale cada servicio demandado en el sistema sexo comercial adolescente.

El desarrollo personal en el camino recorrido del ejercicio de la actividad sexo comercial adolescente tiene varias aristas, siendo una de ellas, la forma en que se produce el aprendizaje que surge de las experiencias vividas en la actividad, ya sea, previo a lo conductual-contractual, y lo posterior a ello.

*"Yo he usado condón para hacer la francesa".* *María 16 años.*

Se presenta en María un nivel de **conciencia adquirida** respecto del traspaso oral de las Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS), lo que indica un proceso de autocuidado aprendido desde el permiso dado por ella para intervenir institucionalmente (desde el programa adolescente de la Fundación Margen) en y con su vida desde lo más íntimo, su sexualidad.

*"Yo creo, bueno..., la necesidad, porque de hecho igual uno lo piensa, porque igual uno se está arriesgando, pero, que le vas a hacer si la plata igual te hace falta, no hay que desaprovecharla".*

*Maria 16 años.*

La conciencia del riesgo que significa el estar en el ejercicio del sexo comercial para el y para la adolescente, no implica necesariamente el abandono de la actividad. Principalmente cuando no se tiene ni familia, ni referente familiar afectivo que prodigue amor o cariño o que lo/ la contenga afectivamente.

La discusión sobre el riesgo y la prevención, generó necesidad de contar esta y otras experiencias, por un lado, para sentirse "valorada" por el hecho de ser administrada/ o. No a todos los y las adolescentes que están en el sexo comercial lo o la invitan; es un "honor"; y, por otro lado, era algo que tenían miedo de contar, porque implica asumir la existencia de redes que les contactan y administran a ello y otras adolescentes que están en el ejercicio del sexo comercial.

*"Habían como siete personas en el departamento, y todas se tenían que presentar. Menores todos, hombres y mujeres, y empezar así a tirar, lesiar con él y eso le agradaba. Algunos llegaban y solamente pedían...y a mi, no me gusta ser travestí".*

*Damián 16 años.*

La definición de la identidad sexual se va descubriendo en el camino recorrido en el ejercicio del sexo comercial, aún habiendo vivido experiencias;

heterosexual, homosexual y/o bisexual, será sólo una de estas, la identidad sexual elegida en algún momento de este recorrido en la actividad sexo comercial, y en algunos casos después de dejar de ejercer el sexo comercial.

*" Tenía 17 años, me ofrecieron ir a trabajar a Regiones, yo estaba esperando micro y de repente este loco pasó cura'o, tenía como 17 años, y me dijo: ¿Qué estai haciendo? Y yo le dije: nada, y me dijo: te invito la playa, y yo le dije: ya pu'. Me dijo: si querí, vas conmigo a una parte..."* *María 16 años.*

Un fenómeno que se observa actualmente, es el **sexo comercial adolescente entre pares**, donde el cliente adolescente hace una demanda y recibe una oferta en la negociación, pero la conducta del demandante es una conducta aprendida, la cual se ha observado tiene que ver con el juego de reproducir lo que ha observado de otro cliente adulto.

## **Lo afectivo**

### **LO APRENDIDO**

#### **El trato con mi cuerpo.**

*"No sé, porque ahora yo estaba más lejos, tenía un revolver, yo **pensé que el loco me iba a matar.** Me iba a matar, ya tenía todo listo, la bolsa negra, yo no tenía escapatoria, no había nadie estaba afuera de Santiago".*

*María 16 años.*

El tema de la violencia, nos lleva directamente a un ámbito de negación de la misma; desde el punto de vista de la ética, es decir, desde el punto de vista de



la forma en cómo nos han enseñado que debemos negociar en los momentos conflictivos de nuestras vidas. Como lo es este momento vivido por María, ¿cómo asumir que existe esta realidad, de forma en que pueda ser asumida como una situación límite entre la vida y la muerte? Y contrariamente a lo esperado, continuar en el ejercicio de la actividad como autoflagelación por parte de la misma adolescente.

En este caso la actividad sexo comercial, **resuelve la "culpa"** de sentirse mala para los demás y, a la vez, serlo consigo misma al culparse o responsabilizarse por haber (se dejado) sido abusada sexualmente por familiares cercanos.

*"Cuando yo era pendejo, a los quince, me dejaron botado en el aeropuerto. Estaba aquí en la Pachanga en Pudahuel. Llega un tipo en auto, yo le cobré 30, me dijo que íbamos a ir a la casa, no po' me llevó pal' aeropuerto. Hicimos todo, después me pagó igual, pero me pegó también, me dejó botado en el aeropuerto, todo morado".*

*Patricio 17 años.*

En el cotidiano del/ la adolescente, principalmente de aquel/ lla que ha aprendido a sobrevivir en la calle - estamos hablando de una estructura de vida donde la **violencia asume niveles de codificación** -, que de alguna forma **valida y legítima**, para poder ser y permanecer, para poder mostrar que **se tiene una identidad**, en este caso marginada por la sociedad.

Sin embargo, es de este esquema de aprendizaje, que se rescata de todo lo negativo, aquello que le pueda servir en el proceso de supervivencia de su

mente y de sus cuerpos, donde muchas veces el autocuidado es "mal visto" por sus pares, por no hacer parte de la "choreza", de la valentía de "podérselo todo" incluso el riesgo de morir.

*"Yo la conocí en mi casa con mi papa, que se desquitaba con mi mama. Y porque yo llegaba muy tarde él me pegaba a mi. Y yo le decía que no, y como yo era contestador, no era que lo trataba mal, pero le contestaba. Y ahí el no, el no me pegaba, llegó el día que me levantó la mano, me pegó a puños combos y patadas, tenía como 12 o 13 años yo. Después mi papa salió de la cárcel, y la agarró conmigo, y yo le dije que no era culpa mía que él se hubiera portado mal.*

*Mi mama para el año nuevo me dijo que si él se portaba mal de nuevo, que de nuevo le iba a echar los pacos y ahí se anduvo calmando, ahora me pega de vez en cuando, no me pega fuerte. Es rara la vez que me pega. Con mi mama más se desquita porque mi mama es corta de vista, no ve, y sí le pega, y conmigo no, porque me dice vos **aguantai los combos**".*

*Robinson 16 años.*

El tema de la **violencia legitimada** en la calle, encuentra su origen en la violencia legitimada en la casa en que se pernosta, o, en la casa que educó a la adolescente en la primera o segunda infancia, y en la adolescencia (de origen consanguíneo o no), o bien, en la "madre calle", que de alguna u otra manera amamanta a muchos/as de los y las adolescentes que no quieren o no soportan sobrevivir en sus casas.

*"Yo también la conocí en mi casa. Cuando mi mamá tenía problemas se desquitaba conmigo o con mi hermano, mandaba buscar algo y ella decía: no está, y no estaba ahí, estaba en otro lado y ella se desquitaba con nosotros, empezaba a tratar mal, y nos pegaba. Y decía: ya yo te voy a dar permiso, pero siempre me pegaba, con lo que encontraba me pegaba. O sea, lo encontraba, nos tiraba. Una vez, a mi hermano le tiró un cuchillo y no le dio por suerte, y le dije: si le quiere pegar, no le pegue así, péquele por último con las manos; me dijo: tú no te metas, y después pilló a mi hermano por toda la casa y le pegó. Y después me pegó a mí. Después no nos hablaba y nos mandaba para arriba y para abajo. A mí me tenía aburrida, tenía ganas de puro irme de la casa. Yo llegaba en la noche y me pegaba con lo que encontrara, con palos, con la correa, pero con la hebilla, y me decía hasta cuando, tenís que entender, yo le decía: pero con golpes yo no entiendo, me decía: tú no entendís con nada, saliste igual que tu papá, no importa soy orgullosa de ser igual que mi papi. Después ella se encontró con otro hombre y se empezó a calmar, pero cuando tenía problemas con el hombre, se desquitaba conmigo, hasta a mi hermano chico le pegaba, yo tenía que al Milenco llevármelo a dar una vuelta en el río para que se calmara".*

*Elsa 14 años.*

Esta violencia es la que vivió el y la adolescente, cuando el padre o el padrastro, le pegaba a la madre, cuando el tío llegaba "cocido", y salía repartiendo charchazos a diestra y siniestra, esa, del hombre adulto que le ofrece dinero a un/ a adolescente para tocarle los pechos, para darle un beso, para tener sexo con ella, esa, que no paga, que abusa del sexo de muchas y muchos adolescentes que recorren las calles; para no llegar a la casa, para no

ser tocadas/ os, para no ser violentadas/ os por los de su misma sangre; por aquellos que están naturalizando esta forma de relacionamiento sexual.

La rabia o rebeldía producto de estas situaciones darán paso al desafecto y la desconfianza total hacia los/ las adultos/ as en general. Produciendo niveles de auto preservación, autoprotección, mecanismos de defensa para ser impenetrable en el vínculo con cualquier adulto, y a su vez, aumentando el nivel de carencia afectiva -emocional respecto de una persona referente adulta.

*"Me dijo que porque yo tenía que trabajar en eso (comercio sexual), que porque yo no me buscaba otra pega. Yo le dije: mira compadre (al marido de mi mama): yo hago lo que quiero con mi cuerpo, y con mi vida, y a parte tu no eres mi padre, mi padre está muerto, desde los siete años está muerto, así que ahora yo hago lo que quiero. Llegué bajé y me puse a escuchar música".*

*José 16 años.*

La **violencia sexual** hacia el y la adolescente, no surge en el acto mismo de ejercer el comercio sexual; esta nace cuando el y la adolescente no tiene otra perspectiva de vida que no sea, el ejercer la actividad del sexo comercial, haciendo de su **cuerpo adolescente una mercancía**, muchas veces no pagada, para poder en el fondo, "tener algo para llevar para la casa", porque sino, le hacen "atado", y a cambio reciben la amenaza permanente de la desprotección absoluta.

Este es un código de funcionamiento del sistema sexo comercial adolescente que motiva la indignación de parte del o de la adolescente, y esta indignación incentiva, justifica y da "sentido" a la iniciación del ejercicio de la actividad sexo comercial en el/ la adolescente.

*"No es fácil, porque está el peligro de que te puedan pegar como ha pasado, te puedan matar, e incluso, ser detenido como menor de edad, es más peligroso todavía, nadie te puede sacar, por eso yo digo que no es fácil".*

*Damián 16 años.*

Para el y la adolescente, que está en la condición de **comercializar sexualmente su cuerpo**, la violencia es el último medio utilizado para lograr su objetivo, obtener dinero. Puesto que, la mayoría de ellos o ellas no andan armados/ as, por el hecho de que, surgen **redes de protección** en los mismos lugares o espacios en que ejercen la actividad sexo comercial, redes que les permiten la supervivencia desde que se van con un cliente, hasta que vuelven al lugar de donde salieron.

*"A mi me mandaban al colegio todos los días, pero a mi nunca me dijeron que agarrara un cuaderno o algo así, nunca me dijeron: ponte a escribir, o vente al sillón a leer, nada po', por eso soy lo que soy, porque nunca me enseñaron nada".*

*Robinson 16 años.*

El primer nivel de violencia ejercida hacia el/ la adolescente, es el de la desprotección en la infancia frente a una serie de cambios físicos, psicológicos, de formas de enfrentar la vida, en los que; realmente no hubo orientación

afectiva y estable, que no conllevara consigo un interés de intercambio de sexo por cariño por "dinero", o por una "caricia sexual", o por algo que pueda el o la adolescente ofrecer a cambio de "ese afecto".

Son los padres y/ o las madres, los que en algunos de los casos manipulan al o a la adolescente con la posibilidad de hacer uso de su **cuerpo como herramienta de supervivencia**, o simplemente hacen caso omiso cuando observan y ven que su hijo/ a está usando su cuerpo como mercancía económica. Siendo este el mayor y mas profundo daño causado en el y la adolescente.

*"Para mí, buena onda, pero allá arriba (Providencia) es igual más difícil, contactarse con extraños. Por ejemplo, yo tengo un travestí amigo, que ya tiene 40 años más o menos, igual es viejo, pero es terrible de bacán".*

*José 16 años.*

El tomar la **decisión** de hacer uso del cuerpo para el **ejercicio de la actividad comercio sexual**, surge como una etapa menos difícil, considerando el **"apoyo" familiar**, para la ejecución de la actividad, surge entonces, la idea de que este intercambio puede ser algo positivo, **normal, natural**, desde el apoyo económico que esto conlleva para el **sustento de los suyos (la familia)**.

*"Respecto de la pregunta que me hiciste a mí delante, que ¿porqué uno sigue?, se adapta a un sistema de vida, de repente influye mucho el afecto de la familia. ¿En qué sentido?, porque si yo en mi caso, yo tuviera el afecto de*

*mi familia, apoyo de mi madre, yo a lo mejor diría: no po', esta no es mi vida, pero yo no lo tengo, entonces yo digo: me da la misma hueva' que me hagan lo que quieran de mí, y sigo en lo mismo".*

*Robinson 16 años.*

El auto desarrollo, el **estar sólo/ a afectivamente** en el desarrollo de su adolescencia implica para el/ la adolescente una "desazón" consigo mismo/ a, un "sin sabor", que se puede traducir en: **adicción a droga o a alcohol**, mantener una **pareja con violencia** entre ambas personas, irse con cualquiera en el ejercicio de la mercantilización de su cuerpo, el "**me da lo mismo lo que hagan de mí**".

Se produce la necesidad de **llenar el espacio** que va produciendo el dolor de la **indiferencia** familiar-referencial, el que en el caso de las y los adolescentes que se encuentran en la actividad sexo mercantil de sus cuerpos, se va llenando en el contacto con las personas que hacen parte del ambiente del comercio sexual y, de una manera bastante compleja en el **contacto físico con el cliente**.

*"De baja total, 100%. No estai ni ahí con lo que pase contigo, hacen y deshacen contigo, te manipulan fácilmente, y ese daño puede durar años, meses, 10, 15 años, ¿quizá cuanto pueda durar ese daño? Y el autoestima sigue bajando".*

*José 16 años.*

*sea, se llamaba José, vive en Providencia con Pedro de Valdivia, y tenía 22 años, trabajaba en camiones, tenía el departamento, él me decía que me llevaba al departamento, que quería estar conmigo, que yo lo dejara todo..."*

*Elsa 15 años.*

Este tipo de relación es frecuente, principalmente por la corta edad. Son personas a las cuales se cree que se las puede "criar" para sí. Sin embargo, en el caso de Elsa, que era muy amiga de María; ambas tenían interés de solventarse por sí solas, puesto que ambas tuvieron la oportunidad de observar en la relación de pareja de sus padres violencia síquica y física, y, adicción, que les hacía daño a ambos (a sus madres y a sus padres).

*"Sí, al parecer yo tengo un cliente que yo lo encuentro bueno porque, una vez desde el primer momento que yo lo vi, no me trajo desconfianza, lo encontré simpático, y hasta el momento no me ha hecho nada".*

*Robinson 16 años.*

En el caso de los y las adolescentes que han vivido la experiencia de sobrevivir del ejercicio de la actividad sexo comercial, resulta una **persona afectiva**, para con el o ella, aquella que **no es maltratadora física, ni verbalmente, y no necesariamente**, una persona que demuestre un afecto con caricias, las que pueden ser entendidas como una invitación no grata, es decir, pueden ser **malentendidas** por parte del/ la adolescente.

*"Sí, si hubo un cliente que era bueno, incluso una vez, me llevó lejos, yo me pasé películas, y no, no me hizo nada. Después, la última vez que estuve con*



*el, me llevó a un Hotel incluso, fui con un amigo, que él me estaba esperando, después no estuvimos ni media hora, y me dio 30.000 por nada, por conversar con él, incluso me regaló un polerón me regalaba siempre cosas, me cuidaba. Me aconsejaba bien. Él era casado y tenía hijos, tenía como 30 años".*

*María 16 años.*

La relación de amistad que surge en el ejercicio de la actividad del comercio sexual es importante para él y la adolescente; cuando es con un cliente, generalmente la transferencia afectiva es más bien desde lo familiar, es un adulto que llena un poco el vacío y la desconfianza que han ido cosechando en su interior para con las/ os adultas/ os, o todo aquel que no sea su par.

*"No existe, porque todos los que trabajan en el comercio sexual, o bueno, una gran mayoría. No, porque incluso con mi familia, yo decía algo: ah...soy maricón; y las huev'as que me hacían, y mis amigos, los que consideraba que eran mis amigos, me dijeron, ah sabís que: no nos juntamos con maricas, así que ándate de acá, se fueron todos, me dejaron solo. Entonces, por eso te digo, pa' mi no existe la afectividad para nada".*

*José 16 años.*

Otra motivación para la itinerancia de los/ as adolescentes, es precisamente el hecho de que las personas que lo/ a rodean, se enteren de que está en el ejercicio de la actividad sexo comercial, y lo/ a estigmatice empeorando aún más la condición de estar en el ejercicio del comercio sexual.

*"Nunca he sentido afecto por nadie, ni por mi misma tampoco".*

*Elsa 15 años.*

El afecto, como elemento dejado de lado de parte de del y de la adolescente, lo y la **endurece** frente a la posibilidad de **dejarse querer y de quererse** a sí misma/ o; lo que **dificulta** en un principio, el proceso de interacción afectiva en **el cotidiano** entre pares y con adultos/ as.

*"No entiendo la pregunta. Bueno, en la calle **que me entienda algún cliente** nomás. Porque en mi casa **nadie me comprende**. Amiga, tengo una pura amiga que me comprende, nunca me ha dado la espalda. Pero en la calle, que yo sienta afecto por alguien, no, porque **nadie siente afecto por mi**".*

*Robinson 16 años.*

*"Para mi, la amistad sí existió, la única que considero mi amiga, es a la María, porque ha estado conmigo en las buenas y en las malas, me ha apoyado en **hartas cosas**, me ha acompañado a **hartos lugares** que yo he querido ir".*

*Elsa 15 años.*

El encuentro con **la amistad**, perdure ésta o no en el tiempo, tiene un efecto muy importante en la construcción de un nuevo **umbral afectivo** para poder desarrollar un proceso de **sanación afectiva** consigo misma/ o, y con las demás personas, frente al sentimiento común que siente el y la adolescente que vive esta realidad cuando dice: "la vida no tiene sentido".

*"Al final, lo perdí, después volví a quedar embarazada, y salí a trabajar, igual me cuidaban **harto** los compañeros, había días que me sentía mal, mis*

*compañeras tampoco sabían, y a veces salía y llegaba temprano, igual de repente, me sentía incómoda, pero cuando nació, o sea, igual, fue súper lindo".*

*Elsa 15 años.*

**La maternidad** para una adolescente que está en condición de mercantilización de su cuerpo, es un **fenómeno de sobrevida**, que puede ser un peldaño hacia el mejoramiento de su calidad de vida, y, de proyección para poder llegar a vivir y convivir con otras personas pares y no pares.

Se abre un espacio dentro de su **afectividad** donde se aferra a la idea, de que puede criar a alguien que no tenga que pasar por lo que ella ha tenido que pasar, es una **transferencia de una mejor vida para sí misma** a través de su hija/ o.

### **Una conclusión... una puerta, algunas pistas**

#### **Conclusiones y recomendaciones.**

La experiencia de intervención que me tocó vivir con el y la adolescente que tiene entre 14 y 18 años, que se encuentra en el ejercicio del comercio sexual, desde el año 1997, hasta el 2003, algunos de los logros de la observación participante se verifican en que; pude percibir que tienen actitudes similares a las de los y las adolescentes que estudian, que carretean, aquellos y aquellas que denominamos "común y corriente", que no demuestran necesariamente con actitudes algún tipo de problemática específica.

Es muy probable, que no se note en su aspecto físico, ni en su aspecto psicológico, que está, o que estuvo ejerciendo el comercio sexual, puesto que tienen la costumbre de cuidarse con la vestimenta, con la alimentación, y principalmente, con la forma de tratar a las personas, siendo este un aspecto que es de mucho cuidado para ellos/ as, puesto que, estos elementos de comunicación, son el enganche, el atractivo, para poder establecer algún tipo de trato, o negociación con el cliente favorable para ambos.

Es precisamente allí, donde radica la dificultad de decir a simple vista, a ciencia cierta, este/ a adolescente ejerce el comercio sexual, o es explotado/ a sexualmente por algún/ a adulto/ a.

Siendo así, no es necesariamente en el ámbito de la apariencia, que se expresa el hecho de que el/ la adolescente tenga algún tipo de involucramiento con la actividad del comercio sexual.

Algunos de los elementos y relaciones de permanencia en el tiempo y de costumbres arraigadas observadas en la investigación-acción, son; 1. la naturalización del sexo comercial de parte de adultos con menores de edad, 2. la indiferencia de parte de referentes familiares para con niñas/ os y adolescentes con respecto de su ingreso en el mercado del sexo, 3. las redes de personas adultas que hacen del sexo comercial de menores, una forma de empresa comercial; 4. hábitos de regulación de la actividad, son los que mantienen la existencia de este sistema sexo comercial adolescente.

Son estas costumbres las que retroalimentan día a día la existencia y permanencia de un sistema sexo-conductual abierto, que importa y procesa elementos de su ambiente cultural, que establece intercambio permanente con su ambiente social, pero que sin embargo, se comporta culturalmente como un circuito cerrado, donde el tabú del sexo comercial adolescente no tiene límites ni fronteras en el acto conductual-contractual entre el adulto cliente del comercio sexual, y el/ la adolescente que está en el ejercicio de la actividad sexo comercial, tejiéndose el entramado y el andamiaje cultural de la existencia cada vez más sedimentada de este sistema de mercantilización de los cuerpos, como estrategia de supervivencia.

Relativo a lo anterior, es importante que, en el período en que el o la adolescente permita ser intervenido/ a por alguna institución, se trabaje en función de desmitificar conceptos como: familia, referente afectivo, el espacio de la calle, el afecto, y otros elementos humanos del/ la adolescente, que van apareciendo en la intervención y en los relatos de su vida.

Es así, que, a través de los elementos entregados de la información recopilada en las entrevistas grupales con las y los adolescentes participantes del grupo de discusión, se puede hablar, deducir y describir la existencia cotidiana de un sistema que encierra en su accionar simbólico codificado; la función del ejercicio de la actividad **sexo comercial que realizan adolescentes** que tienen entre 14 y 18 años.

Luego de la lectura, **se visibilizan aspectos y espacios de afectividad de adolescentes mujeres y hombres que ejercen circunstancialmente la actividad sexo comercial, siendo este el segundo objetivo propuesto en la investigación.**

Respecto de lo establecido en la hipótesis inicial: "la existencia de un sistema sexo comercial adolescente **permite suplir la ausencia de afecto a través del ejercicio de la actividad sexo comercial, por parte de adolescentes mujeres y hombres que tienen entre 14 y 18 años**", situación que se reafirma a través de las hablas de los/ as siete adolescentes que participaron en el grupo de discusión, donde queda abierta la interrogante acerca de cuál sería su forma de vida si no hubiese existido el abandono total del vínculo afectivo por parte de sus referentes afectivos, siendo esa su socialización cultural, el "dolor"; sentimiento de inserción en un grupo específico que es el del "ambiente", o más conocido como el comercio sexual.

Dentro de lo logrado; de lo no logrado debo hacer referencia a la importancia que hubiese tenido la investigación de haberse logrado la permanencia de los/ as 10 adolescentes con los/ as cuales tuvo origen la reflexión en el grupo de discusión.

Actualmente, en el proceso final de esta investigación, nos encontramos con un último acontecimiento ocurrido en los últimos meses.

Se produce a raíz de siete años de trabajo de intervención con la población trabajada en el Programa Adolescente de la Fundación Margen: **una denuncia**

de parte de un adolescente de 15 años, perteneciente al programa, respecto de un adulto que lo violentó sexualmente.

Este hecho permitió generar una situación dando inicio a un proceso de investigación de la denuncia, y, en paralelo, la discusión política y el debate de la opinión pública a raíz de la diferenciación existente respecto de lo que se denomina abuso sexual, violación, estupro, "explotación sexual infantil".

Esto fue posible por el desarrollo de una investigación periodística realizada por un canal de televisión chileno, el cual tuvo inicio en julio de 2003, dando paso al encuentro con la red del caso Spiniak. En secuencia, aún en la actualidad no se cierra el caso Spiniak, para lo que, todos aquellos que hemos trabajado con la población mencionada esperamos se haga justicia al respecto de los abusos de los derechos humanos cometidos con todos/as las personas menores de edad que tuvieron que pasar por la experiencia de tener que supervivir en la calle, quedando a la deriva de las ofertas que ésta tiene para esta población.

Con esta nueva situación, el poder legislativo se vio en la necesidad "tardía" de legislar, por lo que, nos encontramos con una ley específica respecto de la explotación sexual de menores, aprobada en la Cámara de Diputados/as y en la Cámara de Senadores/as, promulgada como ley, producto del caso Spiniak, la cual dice:

- La pena del delito de obtener servicios sexuales por retribución económica de un menor de 18 años, se fijó desde 541 días a 5 años, en el caso de que se trate de un mayor de 13 años, pero menor de 18. En

el caso de que la víctima fuera menor de 13 años, si la agresión fue violación se sancionará con una pena que va desde los 5 años y un día a 20 años y, si fue abuso deshonesto, de 3 años y un día a 10 años.

(El Mostrador. INTERNET)

Sin embargo, actualmente en Chile es urgente que se legisle frente a la realidad asumida a través de la ratificación de la Convención sobre los Derechos del niño, la que, en el artículo 34 dice que:

"Los Estados Partes se comprometen a proteger al niño contra todas las formas de explotación y abuso sexuales. Con este fin, los Estados Partes tomarán, en particular, todas las medidas de carácter nacional, bilateral y multilateral que sean necesarias para impedir:

1. La incitación o la coacción para que un niño se dedique a cualquier actividad sexual ilegal;
2. La explotación del niño en la prostitución u otras prácticas sexuales ilegales;
3. La explotación del niño en espectáculos o materiales pornográficos".<sup>49</sup>

Lo anterior, si bien es materia de ley a nivel internacional, en Chile aún no se produce la discusión legislativa, a pesar de que se observa y se constata en la realidad vivencial el riesgo que viven niñas/ os y adolescentes que están en el ejercicio de la actividad sexo comercial. Es de suma urgencia, iniciar un

---

<sup>49</sup> Convención sobre los Derechos del Niño. Aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1989.



proceso legislativo sobre la vulneración de derechos que viven estos adolescentes.

"Durante el año 2001, los gobiernos del mundo revisaron el estado de avance de las metas y compromisos suscritos en la cumbre Mundial de la Infancia en 1990 y concordaron nuevas tareas a desarrollar en la década que se inicia".<sup>50</sup>

Algunas Instituciones que abordan el tema de niños/ as en riesgo social en la Región Metropolitana, manifiestan que en la última década es posible detectar lo siguiente: que actualmente se produce el fenómeno de la descentralización de las/ os niños/ as en riesgo social de la Región Metropolitana, que se observa alternancia del trabajo infantil con el ejercicio del comercio sexual, y, que la relación de dependencia de la droga y/o alcohol a la que está sometida esta población hace que se involucre en el comercio sexual para obtenerla.

En el ámbito gubernamental, Chile se encuentra recién en el plano de la visibilización acerca de la existencia de sexo comercial de niños, niñas y adolescentes, el que es denominado por el Sename (Servicio Nacional del Menor) como ESCI (explotación sexual comercial infantil), aún carente de definiciones diferenciales: etarias; socio-económicas, culturales, respecto del origen de los y las niños y niñas en ESCI, es decir, aún son un todo, un solo grupo; desde la categorización necesaria para poder trabajar con la población menor de edad que está inserta en el ambiente del comercio sexual, desde sus especificidades.

"Según el Gobierno de Chile, en su última publicación: "Política Nacional y Plan de Acción Integrado a Favor de la Infancia y la Adolescencia 2001 - 2010"; en la parte de Contenidos Específicos del Plan de Acción, el objetivo de la Sub - Área SUPERVIVENCIA en esta Área el Componente 5 dice: Niños y niñas protegidos contra toda forma de perjuicio o abuso físico o mental, descuido o trato negligente, malos tratos o explotación, incluido el abuso sexual, mientras el niño se encuentre bajo la custodia de los padres, de un representante legal o de cualquier otra persona que lo tenga a su cargo. Siendo algunas de las acciones de este Componente:

- Establecer en el control de salud del niño sano, acciones que permitan la prevención y la detección temprana de niños y niñas que presenten signos de maltrato infantil en todas sus formas y grados, incluidas la explotación y el abuso sexual.
- Generar programas de atención especial para adolescentes víctimas de violencia.
- Tomar medidas tendientes a la erradicación del abuso sexual infantil como herramienta para la prevención y erradicación del comercio sexual infantil.
- Diseñar una política para el abordaje de la explotación sexual comercial de niños, niñas y adolescentes.

Luego, en el objetivo de la Sub - Área CALIDAD DE VIDA Y DESARROLLO, es interesante observar el Componente 5 que se refiere a que: Niños y niñas

---

<sup>50</sup> Seminario: "Prevención de VIH/ SIDA y Derechos Humanos con Adolescentes en Riesgo Social: Una

protegidos contra la explotación económica y contra el desempeño de cualquier trabajo que pueda ser peligroso o entorpecer su educación, o que sea nocivo para su salud o para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social. Una de las estrategias planteadas es:

- Procurando que se cumpla la ley que protege como trabajadores a los niños y niñas mayores de 15 años que trabajan.

Y, algunas acciones son:

- Caracterizar y dimensionar el trabajo infantil mediante diagnósticos cuantitativos y cualitativos, de alcance nacional, regional, y local actualizados que sirvan de insumo para orientar las decisiones de políticas públicas sobre la materia.
- Identificar y reglamentar los riesgos sanitarios y ergonómicos vinculados al trabajo infantil y adolescente.
- Diseñar programas de protección para los niños, niñas y adolescentes frente a los riesgos derivados de su participación en el tráfico ilícito de drogas y las distintas formas de explotación sexual comercial infantil".<sup>51</sup>

Respecto de las expectativas gubernamentales que parten desde lo teórico en el año 2001 y que tienen por finalidad dar término a los compromisos mencionados en el año 2010, no nos queda más, que esperar a que esto se cumpla a cabalidad; en referencia a la urgencia de intervenir con la realidad de

---

mirada a los Riesgos". Fundación Margen - Cámara de Diputados. Palacio Ariztía. 23 de Julio 1999.

<sup>51</sup> Política Nacional y Plan de Acción Integrado a Favor de la Infancia y Adolescencia 2001 - 2010. Gobierno de Chile. Diciembre 2001.

la población mencionada, ya sea, la aquí investigada, de adolescentes que tienen entre 14 y 18 años y mercantilizan sus cuerpos en el sexo comercial, y la realidad de toda niña y niño menor de 14 años que está actualmente siendo explotada/ o por algún adulto.

Producto de los resultados obtenidos, tanto en el trabajo de seis años de intervención, como en el resultado del trabajo de la investigación, surge la necesidad de trabajar la realidad del y de la adolescente que está en el ejercicio de la actividad sexo comercial de manera multidisciplinaria, donde, se sientan involucradas, personas de las áreas: social (sociología, educación, trabajo social) biológica (médica, enfermería), cultural (antropología, arte), legal (abogacía, jurisprudencia), síquica (psicología, psiquiatría), de control (ciencias políticas, carabineros, investigaciones).

Finalmente, este equipo puede trabajar en conjunto, respecto de la efectividad de la metodología de Educación Entre Pares, y con ello, dar inicio a un proceso de validación democrática de la voz y opinión de la persona menor de 18 años, y, de cómo esa voz se hace efectiva en el proceso del aprendizaje en el mejoramiento de la calidad de vida entre pares.

Una vez logrado el proceso mencionado anteriormente, aquello será tomado por las personas que deciden las políticas públicas del país, para generar un nuevo trato con la infancia y en particular con la población aquí abordada.

## **Aporte para la Antropología**

En el estudio, luego del uso parcial de – algunos conceptos - la Teoría de Sistemas, hago una revisión de la teoría del Funcionalismo de Bronislaw Malinowski, desde el prisma de la idea fundamental de Función, en su misma línea, establezco un cruce con la antropología Económica de Tolrha, en el uso de la noción de Función Contractual, la cual estaría inscrita en el acto conductual (el uso, sentido, dirección) dialógico (que se establece sólo a través del habla) simbólico de la negociación entre dos o mas personas.

En la revisión de la Antropología Económica de Tolrha hago uso de sus conceptos, tomados de Hall, para identificar en la actualidad idiosincrática chilena, el fenómeno cultural-económico sexo comercial adolescente; entiéndase por Proxemia, la codificación de la función contractual; el Médium que significa al "ambiente", espacio donde se ubican todos los elementos, las relaciones y las personas que hacen parte del comercio sexual; y, llamaría Objetivación, el acto de simbolizar lo mencionado conciente e inconscientemente en el acto de intercambio sexo mercantil entre adolescente y cliente, del uno hacerse el otro, y del otro hacerse uno, conducta hecha costumbre en la nuestra cultura chilena.

La metodología se observa en la gestación del grupo de discusión con la población trabajada en el contexto de la investigación-acción.

Por último la aplicabilidad de los resultados y análisis de la investigación la podemos tantear en una propuesta de tipología para los estudios a ser realizados en función de la población con la cual éste se ha realizado.

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **> Notas**

#### **Escritoras y escritores mencionadas/ os**

1. ABRANET Associação Brasileira dos Provedores Internet. "Inocencia em Perigo. Abuso Sexual de crianças, Pornografia Infantil e Pedofilia na Internet". Editora Garamond. Río de Janeiro. 1999.
2. Araya Castelli, Denisse, Patricia Latorre Gaete. "Prostitución Juvenil. Las hijas del Desamor". Santiago, Chile. 1997.
3. Augé, Marc. "Los "no lugares". Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad". Editorial Gedisa. España. 1995.
4. Briones, Guillermo. "Métodos y técnicas avanzadas de investigación aplicadas a la educación y a las ciencias sociales". Módulo 5. Análisis e interpretación de datos cualitativos. Santiago. 1988.
5. Canales C, Manuel. "El grupo de Discusión". ODEPA. Universidad de Chile. 2000.
6. Cardín, Alberto. "Guerreros, Chamanes y Travestis. Indicios de homosexualidad entre exóticos". Barcelona. España. 1984.

7. Clemente de Souza Neto, João. "Crianças e adolescentes abandonados: estratégias de sobrevivencia". Sao Paulo, Brasil. 2001.
8. Comisión de trabajo contra la explotación sexual comercial de niños, niñas y adolescentes en Costa Rica. Plan Marco de Acción. San José, Costa Rica. 1998.
9. Convención sobre los Derechos del Niño. Aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1989.
10. DNI (Defensa de los niños internacional). "Los niños y niñas del Hotel "Mil Estrellas"". Editores ODEC. Bolivia. 1997.
11. Harris, Marvin. "El desarrollo de la teoría antropológica. Una historia de las teorías de la cultura". Siglo veintiuno Editores. España. 1998.
12. Infancia en Riesgo Social y Políticas Sociales en Chile. Desarrollo y perspectivas del Servicio Nacional de Menores y su relación con las políticas sociales, la sociedad civil y el Marco Jurídico. Instituto Interamericano del niño. Santiago. Chile. 1994.
13. Informe: Trabajo de Investigación social. "Niños en condición de prostitución". Sociología. Sección II - 01. 2001. Instituto Los Leones.



14. Laborthe - Tolra, Philippe; Pierre Warnier, Jean. "Etnología y Antropología". Editorial AKAL Textos. España. 1998
15. Lastra Torres, Teresa. "Las Otras Mujeres". Gráfica Alternativa. Santiago, Chile. 3ra Edición. 2001.
16. Lastra Torres, Teresa. Tesis. "¿Prostitución: Un trabajo informal?. Investigación sobre prostitución femenina de sectores pobres en la Región Metropolitana". Universidad ARCIS. Departamento de Sociología. Santiago, Chile. 1994.
17. Léo Levisky, David. "Adolescencia Pelos Caminhos da Violencia". Casa do Psicólogo. Sao Paulo. Brasil. 1998. Pág. 22, 69, 71.
18. Levi-Strauss, Claude. "As Estruturas Elementares do Parentesco". Río de Janeiro, Brasil. 1976.
19. Malinowski, Bronislaw. "Una teoría científica de la cultura". España. 1984.
20. Mege Rosso, Pedro. "Proposiciones para una Antropología de la sexualidad". Tesis para optar al grado de Licenciado en Antropología. Universidad de Chile. 1982.

21. Ministerio de Salud. Política Nacional de Salud para adolescentes y jóvenes. División Salud de las Personas Programa Salud del Adolescente. Santiago. Chile. 1999.
22. "Mirando hacia atrás. Pensando en el Futuro. 1999 - 2000". Cuarto informe sobre la implementación de la agenda de acción como seguimiento al Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de la niñez, que tuvo lugar en Estocolmo, Suecia, agosto de 1996. ECPAT Chile. 2000.
23. Moya Muñoz, Ana María, Denise Araya Castelli. Ong. Raíces. "Alto al Tráfico de Niñas y Niños. Tía...Si un hombre me lleva a Viña...¿Eso es Tráfico?". Terre des Hommes Alemania. Santiago. 2001.
24. Política Nacional de Salud para adolescentes y jóvenes. División Salud de las Personas Programa Salud del Adolescente. Ministerio de Salud. Chile. 1999.
25. Política Nacional y Plan de Acción Integrado a Favor de la Infancia y Adolescencia. 2001 - 2010. Gobierno de Chile. Santiago, Chile. 2001.
26. R. S. Silva, Hélio; Milito, Claudia. "Vozes do Meio Fio". Etnografía. Rio de Janeiro. Brasil. 1995.
27. Revista ISTOÉ. Nº 1705. Maranhao. Brasil. 2002.

28. SAS, Ivonne, Lerner Susana. "Para comprender la Subjetividad: Investigación cualitativa en Salud Reproductiva y Sexualidad". El colegio de México. 1996.
29. Seminario: "Prevención de VIH/ SIDA y Derechos Humanos con Adolescentes en Riesgo Social: Una mirada a los Riesgos". Fundación Margen - Cámara de Diputados. Palacio Ariztía. Santiago, Chile. 1999.
30. Torres, Osvaldo. "Violencia y Explotación Sexual contra niños y niñas en América Latina y El Caribe". Instituto Interamericano del niño. Santiago, Chile. 2000.
31. Universidad ARCIS - SENAME. "Estudio de Prevalencia de Explotación Sexual Comercial de Niños, Niñas y Adolescentes". Regiones I, VIII y Metropolitana. Enero 2003.
32. Vasconcelos, Ana. "SOS MENINAS". Recife, Brasil. 1990.
33. V. Fernández Salinas, María Luz. "Abuso sexual en niñas y adolescentes. Una aproximación cualitativa". Foro Abierto de Salud y Derechos Sexuales y Reproductivos. Santiago, Chile. 1997.

## **Anexos**

### **Una pauta, algunas preguntas.**

La forma que tiene el ejercicio acerca de cómo fueron surgiendo las preguntas aquí descritas, tiene relación con una estrategia que podría denominar afectiva, puesto que, recuerdo que el primer día que les mencioné mi intención de hacer este trabajo la primera pregunta fue: ¿para qué nos sirve eso? Respuesta que tuve que pensar para que entendieran que la utilidad del producto de este trabajo tenía más bien que ver con el futuro que con el presente mismo.

Fue así que les expliqué lo que es un trabajo de tesis, para que sirva, el que la puedan leer otras personas y enterarse de las diferentes realidades sociales no son muy conocidas desde la vida misma de sus protagonistas. Pero fundamentalmente, recuerdo haberles mencionado lo importante que era que pudieran hacer el ejercicio de compartir entre ellos y ellas sus experiencias vividas en el mundo de la actividad del sexo comercial.

Les mencioné cuanto y cómo esto les serviría para identificar ciertas experiencias vividas en otra persona de la misma edad, que estaba viviendo lo mismo, y poder ver que el o ella no era la única persona que estaba viviendo una situación de dolor y angustia.

Fue así, que, en cada sesión se les plateaba un tema general para poder entrar en lo específico de lo experimentado en relación a ese tema, en las situaciones en que esto causaba angustia, se hacía una pausa o simplemente se continuaba en otra sesión, es decir, otro día.

Se fijó un día de la semana para el trabajo (miércoles), luego al segundo semestre se cambió el día (martes), pero era un día de semana por lo general los tres primeros días, puesto desde el jueves en adelante se genera la dispersión propia del ejercicio de la actividad sexo comercial vivida por ellos y ellas. El horario era de tres de la tarde hasta las seis o siete, puesto que estaba incluida la once - comida. Luego se iban, despidiéndonos.

### **Algunos temas discutidos**

#### **I.- VIOLENCIA**

1. ¿Cuál fue la primera experiencia de violencia, cómo eso llega a ustedes, cómo ven eso en las otras personas, cómo creen ustedes que eso se puede trabajar siendo adolescentes, siendo menores de edad, o sea, trabajarlo para ustedes y trabajarlo en la sociedad, cómo creen ustedes que se pueden resolver estas cosas?
2. ¿Qué es violencia para mí?
3. ¿Qué pasa con uno?
4. ¿Has tenido la sensación de muerte?
5. ¿Era la primera vez que te defendías con una corta plumas?
6. ¿Sentiste que podías seguir haciéndolo como forma de defensa?
7. ¿cuándo viste al caballero que te llevó fuera de Santiago, no sentiste nada?
8. ¿Ustedes creen que sienten presentimientos?
9. ¿Cuál fue la primera vez que conocieron la violencia?
10. ¿Uno sabe cuando le puede pasar algo peligroso?
11. ¿Hace cuanto que están en el comercio sexual?

12. ¿Cuál consideran que ha sido la experiencia de violencia que más les ha marcado en el comercio sexual?
13. ¿Cuál fue la primera vez que conocieron la violencia?
14. ¿Saben en sus casas que hacen el comercio sexual?
15. ¿Dónde conocieron la violencia?
16. ¿Qué edad tenían?

## II FAMILIA.

1. ¿Su familia sabe que están en el comercio sexual?
2. ¿Son responsables los padres?
3. ¿Qué piensan sus familias de lo que ustedes hacen, hay alguna opinión?
4. ¿Se lo han dicho a sus madres?
5. ¿En sus casas saben que trabajan en el comercio sexual?
6. ¿Cuál creen ustedes debería ser la responsabilidad de la familia en esta situación?
7. ¿Cómo creen ustedes que actuarían si tuvieran un hijo/a en el comercio sexual?

## III EDUCACIÓN.

1. ¿Qué creen ustedes que es la educación?
2. ¿Cuál fue la educación que les dieron?
3. ¿Ustedes creen que el comercio sexual es un intercambio como cualquier otro?
4. ¿Si la persona está acostumbrada a pedir plata y a cambio, tiene relaciones sexuales, puede ser una forma de educación?

5. ¿Ustedes creen que hay algún tipo de educación que facilita la llegada al comercio sexual?
6. ¿Han vivido la extorsión de parte de algún/ a adulto/ a?
7. ¿Cómo creen que la educación puede ayudar a llegar al comercio sexual?

#### **IV CLIENTES EN EL COMECIO SEXUAL**

1. ¿Qué tipo de hombres son los hombres del comercio sexual?
2. ¿qué cosas les han contado los clientes?
3. ¿Son casados o no?
4. ¿Tienen hijos, cuántos?
5. ¿Por qué te buscan a ti?
6. ¿Hacen algún tipo de reclamación en general?
7. ¿Qué características tienen?
8. ¿En qué trabajan?
9. ¿Con quién viven los clientes?
10. ¿Asumen la homosexualidad cuando se van con adolescentes hombres?
11. ¿Qué edad tienen los clientes?
12. ¿Alguna vez les ha tocado algún cliente enfermo (física o psicológicamente)?
13. ¿Qué consideran que es un cliente bueno?
14. ¿Qué consideran que es un cliente malo?
15. ¿El cliente es de una forma, o de varias?
16. ¿Qué es ser cliente?

## **V SALUD SEXUAL EN EL COMERCIO SEXUAL DE MENORES.**

1. ¿Qué es la salud sexual en el comercio sexual?
2. ¿Qué entendemos por prevención?, en general, ¿qué es prevenir?
3. ¿Qué es sexualidad?
4. ¿Qué tipo de enfermedades, ustedes como adolescentes se pueden agarrar en el comercio sexual?
5. ¿Dónde se puede cuidar uno de esas enfermedades?
6. Cuando hay contacto genital con el cliente, ¿Cuáles son los cuidados que hay que tener?
7. ¿Dónde supiste que te podías limpiar con cloro?
8. ¿Se han agarrado alguna enfermedad en el comercio sexual?
9. ¿Ustedes han conversado este tema de la salud sexual con clientes?
10. ¿Qué pasa cuando les ofrecen mucha plata para hacer sexo sin condón?
11. ¿Qué actitud tendrían frente a una oferta de sexo sin preservativo?
12. ¿Cuántas veces se han hecho el examen del VIH?
13. ¿Creen que el tema de la prevención es para conversarlo con los clientes?
14. ¿Creen que hay una forma de hablarlo con todos los clientes?

## **VI AFECTIVIDAD Y COMERCIO SEXUAL DE MENORES.**

1. ¿Qué es la afectividad, o qué ha sido en la historia de ustedes?
2. ¿Qué es para ustedes la afectividad?
3. ¿Qué es la amistad para ustedes?



4. ¿Cómo es gustar de alguien que vive en la calle?
5. ¿Qué pasa con la maternidad en el comercio sexual de menores de 18 años?
6. ¿Cuál es la sensación de que un hijo sea de un cliente?
7. Suponiendo que la madre de ustedes fuera una trabajadora sexual, ¿qué piensan ustedes de tener un/ a hijo/ a en el comercio sexual?

## **VII TRÁFICO DE MENORES.**

1. ¿Han escuchado hablar del tráfico de menores?
2. ¿Les ha tocado ver que algún/ a amigo/ a de ustedes se haya ido con algún/ a adulto/ a algún lado?
3. ¿Han vuelto a saber de esa persona?
4. ¿Qué piensan ustedes de eso?
5. ¿Qué edad tenía el caballero que te ofreció llevarte a Bolivia?
6. ¿Qué te ofreció él para llevarte?
7. ¿Les han ofrecido en estos años de comercio sexual llevarlos/ as fuera del país por una buena cantidad de plata?
8. ¿Cuántas veces se lo han ofrecido?
9. ¿Qué le dirían al respecto a los/ as niños/ as que están en el sexo comercial?

## **VIII DROGA Y COMERCIO SEXUAL.**

1. ¿Quiénes conocieron la droga antes de estar en el comercio sexual?
2. ¿Creen ustedes que se agudiza el consumo en el comercio sexual?
3. ¿Hay relación entre el cliente y la droga?

4. ¿Qué pasa cuando a ti te ofrecen droga?
5. ¿Creen que el comercio sexual sea un espacio que les permita dejar la droga?

## IX FANTASIAS SEXUALES.

1. ¿Qué es una fantasía sexual?
2. ¿Hasta qué punto se puede llegar en la fantasía sexual?
3. ¿Ustedes creen que en el comercio sexual hay cosas que se pueden hablar y cosas que no se pueden hablar?
4. ¿Cuál es la diferencia entre un gay y un travesti?
5. ¿Con qué tipo de cliente está vinculada la fantasía sexual?

## X RELACIONES ENTRE LAS Y LOS ADOLESCENTES EN EL COMERCIO SEXUAL.

1. ¿Se podría decir que la solidaridad es un código del comercio sexual?
2. ¿Qué otro tipo de valores hay?
3. ¿Hay solidaridad en el comercio sexual?
4. ¿Qué piensan de la gente que tiene que trabajar cerca de donde trabajan?
5. ¿Cómo es eso de que se pasan o se prestan plata entre ustedes?
6. ¿Es común que haya intercambio de plata y por qué?
7. ¿Consideran que hay valores en el comercio sexual?
8. ¿Creen que el nombre comercio sexual es el apropiado para lo que ustedes hacen, o les gustaría darle otro nombre?

